

FORSNÄS

FREEZER

pl

ru

sk

lt

lv

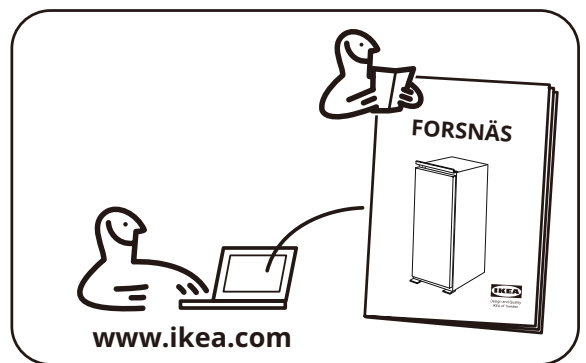
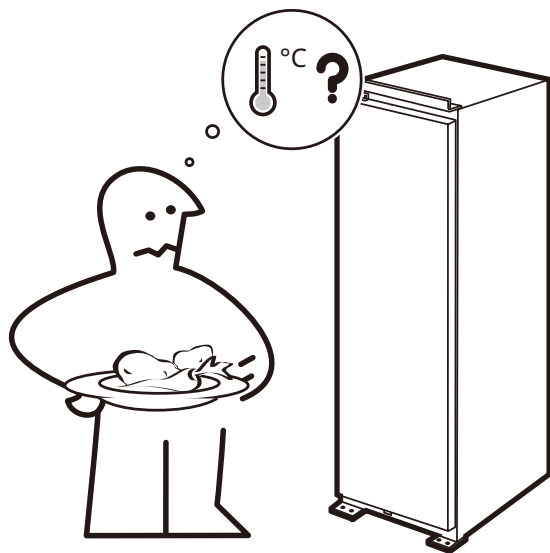
uk

et



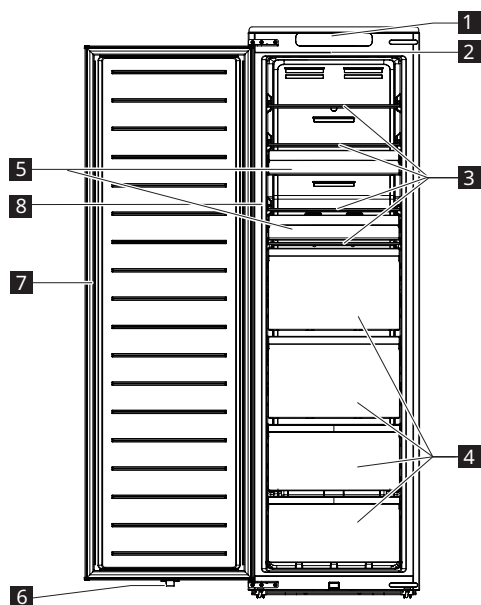
Design and Quality
IKEA of Sweden

POLSKI	5
РУССКИЙ	10
SLOVENSKY	16
LIETUVIŲ	21
LATVIEŠU	26
УКРАЇНСЬКА	31
EESTI	37



Opis urządzenia

Elementy urządzenia



- 1** Panel sterowania
- 2** Lampka LED
- 3** Szklane półki
- 4** Szuflady
- 5** Pojemniki na drobne produkty spożywcze
- 6** Przełącznik lampki LED
- 7** Uszczelka drzwi
- 8** Tabliczka znamionowa

Pierwsze użycie

Podłączyć urządzenie do źródła zasilania. Fabrycznie ustawiono już najlepszą temperaturę do przechowywania żywności (średni poziom).

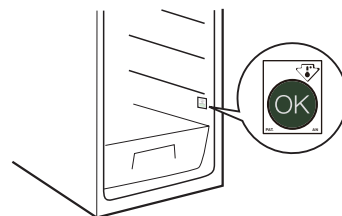
Rozmieszczenie półek w lodówce nie ma wpływu na zużycie energii.

Ważne!

To urządzenie jest sprzedawane we Francji.

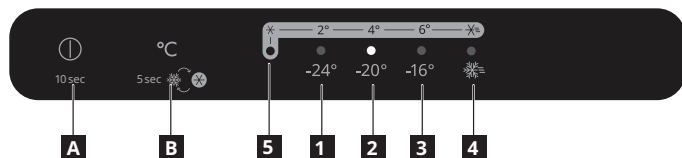
Zgodnie z przepisami obowiązującymi w tym kraju musi ono być wyposażone w specjalne urządzenie (patrz: ilustracja) umieszczone w dolnej komorze chłodziarki wskazujące jego najchłodniejszą strefę.

Uwaga: Po włączeniu urządzenie potrzebuje 4-5 godzin do osiągnięcia odpowiedniej temperatury do przechowywania typowej ilości żywności.



Obsługa

Panel sterowania



- A** Przycisk zasilania
- B** Przycisk ustawiania temperatury
- 1** Wskaźnik -24°C (+2°C)
- 2** Wskaźnik -20°C (+4°C)
- 3** Wskaźnik -16°C (+6°C)
- 4** Wskaźnik funkcji szybkiego chłodzenia
- 5** Wskaźnik trybu chłodziarki

Uwagi:

- Temperaturowe ujemne obowiązują, gdy urządzenie jest przełączone do trybu zamrażarki.
- Temperaturowe dodatnie w nawiasach obowiązują, gdy urządzenie jest przełączone do trybu chłodziarki.
- Do obsługi panelu sterowania nie należy używać ostrych przedmiotów. Porysują lub uszkodzą one panel sterowania.

Włączanie

Po podłączeniu wtyczki zasilania do gniazda elektrycznego urządzenie się włączy i rozpocznie pracę.

Wyświetlacz

- Po podłączeniu urządzenia rozlega się brzęczyk i na 3 sekundy zapalają się wszystkie wskaźniki. Następnie wszystkie wskaźniki zostaną wyłączone poza wskaźnikiem -20°C ($+4^{\circ}\text{C}$) **2**, a urządzenie zostanie uruchomione w trybie zamrażarki.
- W przypadku określonej awarii zaczną migać odpowiednie wskaźniki.

Stan wskaźnika	Błąd
Wskaźniki -24°C i -20°C (1 i 2) migają.	Usterka czujnika temperatury w komorze
Wskaźniki -24°C i funkcji szybkiego chłodzenia (1 i 4) migają.	Awaria czujnika temperatury otoczenia
Wskaźniki -24°C i -16°C (1 i 3) migają.	Usterka czujnika temperatury odszraniania
Wskaźniki -20°C i funkcji szybkiego chłodzenia (2 i 4) migają.	Błąd komunikacji

Uwaga: Jeżeli migający wskaźnik sygnalizuje wystąpienie usterki, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

Zmiana trybu roboczego

- Urządzenie można przełączać w tryb lodówki lub zamrażarki za pomocą elementów na panelu sterowania.
- Po przełączeniu urządzenia do trybu zamrażarki wskaźnik trybu chłodziarki **5** jest wyłączony. Po przełączeniu urządzenia do trybu chłodziarki wskaźnik trybu chłodziarki **5** jest włączony.
- Po pierwszym podłączeniu do zasilania urządzenie zostanie przełączone w tryb zamrażarki. Można zostawić je w tym trybie lub przełączyć w tryb lodówki w razie potrzeby. Po 30 minutach w wybranym trybie zostanie aktywowana funkcja pamięci. W razie awarii zasilania lub jego odłączenia urządzenie zostanie przełączone w ostatnio aktywny tryb pracy po ponownym przywróceniu zasilania.

Jeżeli zasilanie zostanie odłączone przed upływem 30 minut od aktywowania bieżącego trybu, po włączeniu urządzenie zostanie przełączone w domyślny tryb zamrażarki. Aby zmienić tryb roboczy, należy nacisnąć przycisk ustawiania temperatury **B** i przytrzymać go przez pięć sekund.

Regulacja temperatury

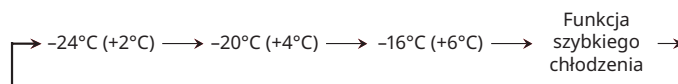
Zalecana temperatura dla trybu zamrażarki: -20°C (ustawienie fabryczne)

Zalecana temperatura dla trybu chłodziarki: $+4^{\circ}\text{C}$ (ustawienie fabryczne)

- Temperaturę w komorze można ustawić przy użyciu panelu sterowania.
- Po pierwszym włączeniu urządzenia ustawiana jest temperatura -20°C . Po ponownym podłączeniu lub

włączeniu urządzenia przywracane jest ostatnie ustawienie temperatury.

Aby ustawić temperaturę, naciśnij przycisk regulacji temperatury **B** jeden raz lub kilka razy, aż wskaźnik żądanej temperatury zacznie migać. Wskaźnik przestanie migać i zostanie włączony po pięciu sekundach, a urządzenie będzie działać z nowym ustawieniem temperatury po 15 sekundach.



Wskazówki:

- Im niższa jest ustawiona temperatura, tym dłużej można bezpiecznie przechowywać żywność oraz tym więcej energii zużywa urządzenie.
- Im wyższa jest ustawiona temperatura, tym szybciej przechowywana żywność się psuje oraz tym mniej energii zużywa urządzenie.

Funkcja szybkiego chłodzenia (tylko w trybie chłodziarki)

Uwaga: Funkcja szybkiego chłodzenia umożliwia gwałtowne schładzanie produktów spożywczych natychmiast po umieszczeniu ich w lodówce. Jeżeli konieczne jest umieszczenie w lodówce znacznej ilości ciepłych produktów spożywczych, na przykład zakupionych w sklepie, zalecane jest uaktywnienie funkcji szybkiego chłodzenia. W ten sposób można szybko schładzać produkty spożywcze i ograniczać wzrost temperatury w urządzeniu, aby przechowywać w nim produkty przez dłuższy czas.

- Aby włączyć funkcję szybkiego chłodzenia, naciśnij przycisk regulacji temperatury **B** jeden raz lub kilka razy, aż zostanie włączony wskaźnik tej funkcji. Po 15 sekundach zostanie uaktywniona funkcja szybkiego chłodzenia. Urządzenie automatycznie wyłączy funkcję szybkiego chłodzenia po upływie 6 godzin. Aby wcześniej zakończyć ten tryb, należy nacisnąć przycisk regulacji temperatury **B**.

Funkcja szybkiego mrożenia (tylko w trybie zamrażarki)

Uwaga: Funkcja szybkiego mrożenia pozwala zachować wartości odżywcze żywności przechowywanej w komorze zamrażarki. Umożliwia ona zamrożenie żywności w najkrótszym możliwym czasie. Jeżeli równocześnie mrożona będzie duża ilość żywności lub konieczne jest szybkie zamrożenie żywności, zalecane jest włączenie funkcji szybkiego mrożenia i włożenie żywności. Spowoduje to zwiększenie szybkości zamrażania przez komorę zamrażarki. Gdy funkcja jest włączona, zużycie energii jest większe.

- Aby uaktywnić funkcję szybkiego mrożenia w urządzeniu, naciśnij przycisk regulacji temperatury **B** jeden raz lub kilka razy, aż zostanie włączony wskaźnik tej funkcji. Po 15 sekundach zostanie uaktywniona funkcja szybkiego chłodzenia. Urządzenie automatycznie wyłączy

funkcję szybkiego mrożenia po upływie 40 godzin. Aby wcześniej zakończyć ten tryb, należy nacisnąć przycisk regulacji temperatury **B**.

Alarm informujący o otwartych drzwiach

- Jeśli drzwi lodówki pozostają otwarte dłużej niż 120 sekund, rozlegnie się alarm informujący o otwartych drzwiach.
- Aby wyłączyć alarm, zamknij drzwi lodówki lub naciśnij przycisk **A**.

Porady

Porady dotyczące przechowywania świeżej żywności w chłodziarce (tylko w trybie chłodziarki)

- Przykryj lub owiń produkty spożywcze, zwłaszcza o intensywnym aromacie.
- Należy umieszczać żywność tak, by umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.
- Aby zapewnić najwyższą wydajność, pozostaw w chłodziarce odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, która zapewni poprawną cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.
- Nie umieszczaj w lodówce ciepłych potraw ani parujących płynów.
- Mięso (wszystkie rodzaje): umieść w odpowiednim opakowaniu i ułóż na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Przechowuj mięso nie dłużej niż 1–2 dni.
- Potrawy gotowane i dania na zimno: przykryj i umieść na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyść i umieść w szufladzie na warzywa. Nie wolno przechowywać w lodówce bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku bez opakowania.
- Masło i ser: umieść w specjalnych, szczelnych pojemnikach, woreczkach polietylenowych lub zawiń w folii aluminiowej, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: zamknij nakrętkami lub korkami i ustaw na balkonikach na drzwiach.

Porady dotyczące mrożenia świeżej żywności (tylko w trybie zamrażarki)

Wyłączanie

- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund włącznik **A**. Wszystkie wskaźniki zgasną, a urządzenie przestanie pracować po upływie 15 sekund.
- Aby z powrotem włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund włącznik **A**. Urządzenie wznowi pracę.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda zasilającego.

- Ilość świeżej żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, została podana na tabliczce znamionowej.
- Po pierwszym uruchomieniu lub okresie bezczynności urządzenia ustaw niższą temperaturę i włącz puste urządzenie na co najmniej dwie godziny przed umieszczeniem w nim żywności.
- Nie dopuść, by świeża niemrożona żywność stykała się z żywnością, która jest zamrożona, ponieważ może to spowodować podwyższenie temperatury zamrożonej żywności.
- Należy umieszczać żywność w opakowaniu, aby chronić ją przed wodą, wilgocią i skroplinami; w ten sposób nie będzie również dochodzić do rozchodzenia się zapachów po lodówce, a mrożona żywność będzie lepiej przechowywana.
- Żywność o niskiej zawartości tłuszczu lepiej nadaje się do przechowywania i można ją przechowywać przez dłuższy czas niż żywność o wysokiej zawartości tłuszczu; sól skraca czas przechowywania żywności.
- Nie wolno umieszczać w zamrażarce ciepłej żywności. Schłodzenie gorącej żywności przed jej zamrożeniem oszczędza energię i przedłuża czas użytkowania urządzenia.
- Nie należy zamrażać częściowo rozmrożonej żywności.
- **Uwaga:** Nie umieszczaj w komorze na mrożonki żywności lub napojów w butelkach.
- Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie urządzenia, pozostaw w komorze na mrożonki odpowiednią ilość wolnej przestrzeni zapewniającej cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa w broszurze Bezpieczeństwo i gwarancja.

⚠ OSTRZEŻENIE! Urządzenie należy zainstalować zgodnie ze wskazówkami w oddzielnej instrukcji montażu urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE! Umocuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w oddzielnej instrukcji montażu urządzenia, by jego instalacja była stabilna.

Lokalizacja

To urządzenie powinno być zainstalowane w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł gorąca (np. piekarników, pieców, grzejników, kuchenek i palników) lub w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne.

- ① W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji należy skontaktować się z dystrybutorem, naszym biurem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
- ① Użytkownik musi zachować możliwość odłączania urządzenia od źródła zasilania. W związku z tym po instalacji wtyczka musi być łatwo dostępna.

Lista kontrolna do sprawdzenia

Przez użyciem urządzenia sprawdź punkty na liście kontrolnej do sprawdzenia. Jeśli odpowiedź na którykolwiek z punktów jest „NIE”, wykonaj odpowiednią czynność. Pamiętaj, by zgodnie z wymogiem zapisać na paragonie numer seryjny produktu i numer artykułu oraz dołączyć paragon do tej strony.

Numer seryjny produktu (Nr seryjny):

.....

Numer artykułu produktu (Nr art.):

.....

Data zakupu:

.....

Do sprawdzenia	Jeśli odpowiedź jest NIE
Upewnij się, że uszczelki zamykają się dookoła drzwi, gdy są one zamykane.	Należy przeczytać instrukcje montażu — wyrównanie drzwi.
Sprawdź, czy podczas otwierania i zamykania drzwi nie zderzają się one z meblami.	Należy przeczytać instrukcje montażu — wyrównanie drzwi.
Instalacja urządzenia jako wbudowanego.	Aby prawidłowo zainstalować, postępuj zgodnie z instrukcjami montażu.
Upewnij się, że po pierwszej instalacji lub po odwróceniu drzwi urządzenie znajduje się z pozycji pionowej przez przynajmniej 4 godziny, zanim zostanie podłączone do zasilania.	Przed podłączeniem zasilania do urządzenia należy odczekać co najmniej 4 godziny.

Czyszczenie urządzenia

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy wytrzeć jego wnętrze, aby usunąć charakterystyczny zapach nowego produktu.

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
2. Wytrzyj wnętrze miękką, wilgotną ściereczką.
3. Umyj akcesoria wewnętrzne letnią wodą z łagodnym detergentem, a następnie osusz dokładnie.

PRZESTROGA!

Nie używaj środków do czyszczenia zawierających szorstkie materiały, chlor lub kwasy ani rozpuszczalników.

- Nie używaj szorstkich lub ściernych gąbek. Metalowe elementy mogą korodować.
- Nie czyść akcesoriów w zmywarce do naczyń. Mogą one ulec deformacji.

Połączenia elektryczne

⚠ PRZESTROGA! Prace związane z zasilaniem, które trzeba przeprowadzić, aby można było zainstalować urządzenie należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.

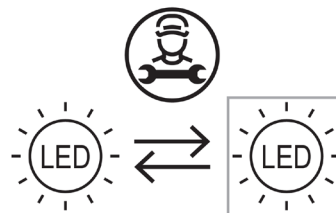
⚠ OSTRZEŻENIE! Urządzenie musi być uziemione. Ignorowanie tych instrukcji może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub zgon.

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niezastosowania się do powyższych zaleceń. To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

Wymiana żarówki

Urządzenie jest wyposażone w wewnętrzne oświetlenie LED.

Lampka może być wymieniana wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. Aby uzyskać szybszą obsługę, odnieś się do pełnej listy autoryzowanych punktów obsługi, która znajduje się na końcu rozdziału „Bezpieczeństwo i gwarancja”, lub zadzwoń pod odpowiednie numery telefonów.



Informacje techniczne

Kategoria produktów	
Typ urządzenia	Zamrażarka/chłodziarka
Typ instalacji	Wbudowany
Wymiary urządzenia	
Wysokość	1785 mm
Szerokość	540 mm
Głębokość	550 mm
Pojemność netto	
Zamrażarka/chłodziarka	212,0 l
System odszraniania	
Zamrażarka/chłodziarka	Auto
Pozostałe specyfikacje	
Klasa liczby gwiazdek	
Czas wzrostu temperatury	8 godzin
Zdolność zamrażania	10 kg/24 godz.
Zużycie energii	189 kWh/rok
Poziom hałasu	35 dB(A), klasa B
Klasa energetyczna	D
Napięcie znamionowe	220–240 V AC
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Klasa efektywności energetycznej źródła światła	F

Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące produktu, przechowywane w bazie danych, zeskanuj kod QR na etykiecie EPREL.

Numer artykułu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej umieszczonej wewnątrz urządzenia po lewej stronie.

Numer produktu

XXXXXXXX (kod ośmiocyfrowy)

FORSNÄS

XXXXXXXX

Made in China

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

23071 XXXXXXX

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

IKEA

Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

FORSNÄS

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

Made in China

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

Built-in Freezer

MODEL: XXXXXXXXXX

ELECTRIC DIAGRAM

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Rated Voltage

Rated Frequency

Refrigerant Pressure

Climate Class

Rated Current

Rated Power

Rated Defrost Power

Refrigerant

Volume

Total Volume

Rated Total compartment Volume

Four-star compartment Volume

Temperature Rise Value

Refrigerant Capacity

Annual energy consumption A4

Energy consumption 24h

Energy consumption E20

Auxiliary Energy Consumption

Classification GHI Protection

Appliance Electric Shock

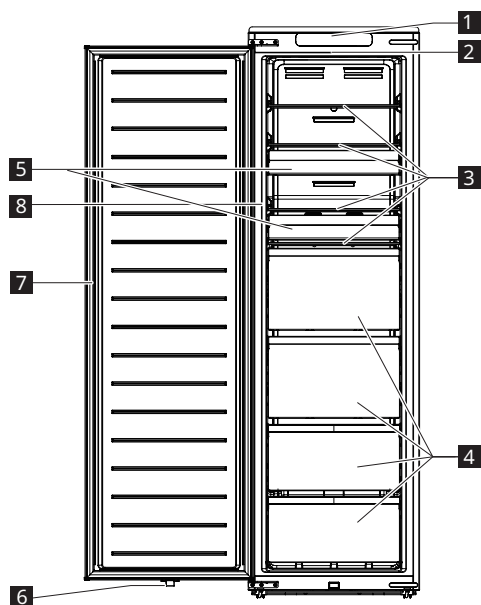
Insulation Mounting Agents

Compressor

Rysunek tylko do celów referencyjnych

Описание изделия

Обзор изделия



- 1** Панель управления
- 2** Светодиодная лампа
- 3** Стекланные полки
- 4** Контейнеры
- 5** Для продуктов
- 6** Выключатель светодиодной лампы
- 7** Уплотнение дверцы
- 8** Паспортная табличка

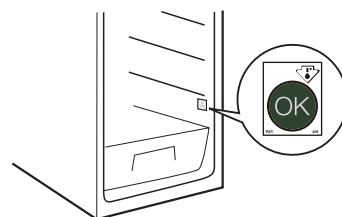
Первое использование

Подключите прибор к электросети. Оптимальные значения температуры для хранения пищевых продуктов уже установлены на заводе (средние). Расположение полок в холодильной камере не влияет на эффективное использование энергии.

Важно!

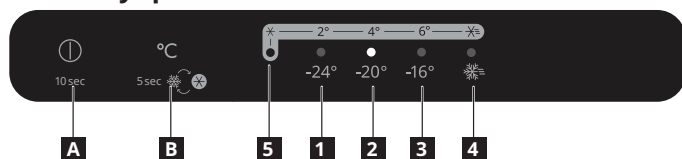
Прибор предназначен для продажи во Франции. В соответствии с законодательством этой страны, холодильник должен быть оборудован специальным устройством (см. рис.), показывающим наиболее холодную зону. Такое устройство расположено в нижней части холодильника.

Примечание: После включения прибора для достижения заданной температуры потребуется 4–5 часов при наличии внутри номинального объема пищевых продуктов.



Эксплуатация

Панель управления



- A** Кнопка пуска
- B** Кнопка регулировки температуры
- 1** Индикатор -24 °C (+2 °C)
- 2** Индикатор -20 °C (+4 °C)
- 3** Индикатор -16 °C (+6 °C)
- 4** Индикатор суперрежима
- 5** Индикатор режима холодильника

Примечания.

- Отрицательные температуры применимы, когда прибор находится в режиме морозильной камеры.
- Положительные значения температуры в скобках применимы, когда прибор находится в режиме холодильника.
- Не используйте острые предметы для выполнения операций на панели управления. Они могут поцарапать или повредить панель управления.

Включение

При подключении сетевой вилки к розетке прибор включается и начинает работать.

Индикация на дисплее

- После подключения прибора к электросети раздается звуковой сигнал, а все индикаторы загораются на 3 сек. Затем все индикаторы гаснут, кроме индикатора -20°C (+4°C) **2**, а компрессор начинает работать.
- В случае известной неисправности соответствующие индикаторы будут мигать.

Состояние индикатора	Неисправность
Мигают индикаторы -24 °C и -20 °C (1 и 2).	Отказ датчика температуры в камере
Мигают индикаторы -24 °C и суперрежима (1 и 4).	Отказ датчика температуры окружающей среды
Мигают индикаторы -24 °C и -16 °C (1 и 3).	Отказ датчика температуры размораживания
Мигают индикаторы -20 °C и суперрежима (2 и 4).	Коммуникационный сбой

Примечание: Если произошел сбой, при котором мигают индикаторы, позвоните в сервисный центр.

Изменение рабочего режима

- Вы можете настроить прибор на работу в режиме холодильника или морозильной камеры с помощью панели управления.
- Когда прибор находится в режиме морозильной камеры **5**, индикатор режима холодильника выключен. Когда прибор находится в режиме холодильника, светится индикатор режима холодильника **5**.
- Когда прибор подключается к электросети в первый раз, он переходит в режим морозильной камеры. Вы можете оставить прибор в режиме морозильной камеры или переключить его в режим холодильника, если это необходимо. Через 30 минут работы в выбранном режиме активируется функция памяти. Если питание отключится, а затем восстановится, прибор начнет работать в том режиме, который использовался в последний раз.

Если питание отключится, когда прибор проработал менее 30 минут в выбранном режиме, он начнет работу в режиме морозильной камеры (по умолчанию) при повторном включении. Чтобы изменить рабочий режим, нажмите кнопку настройки температуры **B** и удерживайте ее 5 сек.

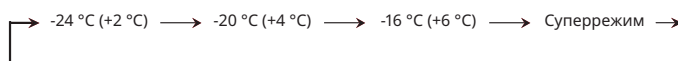
Установка температуры

Рекомендуемая температура для режима морозильной камеры: -20 °C (заводская настройка)

Рекомендуемая температура для режима холодильника: +4 °C (заводская настройка)

- Вы можете установить температуру камеры на панели управления.
- Когда прибор подключается к электросети в первый раз, устанавливается температура -20 °C. Если после этого отключить прибор и снова подключить его к электросети, устанавливается последняя заданная пользователем температура.

Чтобы установить температуру, нажмите кнопку регулировки температуры **B** один или несколько раз, пока не начнет мигать индикатор желаемой температуры. Через 5 сек. индикатор начнет светиться не мигая, а прибор перейдет в режим с новой заданной температурой через 15 сек.



Советы:

- Чем ниже заданная температура, тем дольше вы можете безопасно хранить продукты питания, но тем больше потребление электроэнергии.

- Чем выше заданная температура, тем меньше срок хранения продуктов питания, но тем меньше потребление электроэнергии.

Режим суперохлаждения (только для режима холодильника)

Примечание: Функция суперохлаждения специально разработана для быстрого охлаждения продуктов, помещенных в холодильную камеру. Если у вас есть значительное количество теплых продуктов (после их покупки в магазине) рекомендуется включить функцию суперохлаждения. Таким образом, вы можете обеспечить быстрое охлаждение продуктов и снизить повышение температуры, чтобы эффективно продлить срок хранения всех других пищевых продуктов в холодильнике.

- Чтобы перевести прибор в режим суперохлаждения, нажмите кнопку регулировки температуры **В** один или несколько раз, пока не загорится индикатор этого режима. Прибор перейдет в суперрежим через 15 сек. Через 6 часов прибор автоматически выйдет из режима суперохлаждения. Чтобы выйти из этого режима раньше, нажмите кнопку настройки температуры **В**.

Режим суперзамораживания (только для режима морозильной камеры)

Примечание: Функция суперзамораживания предназначена для более эффективного сохранения питательной ценности продуктов в морозильной камере. Она позволяет заморозить продукты в кратчайшее время. Если за один раз замораживается большое количество

продуктов или продукты необходимо заморозить быстро, рекомендуется включить функцию суперзамораживания и положить продукты в камеру. Скорость замораживания в морозильной камере будет увеличена. Когда эта функция включена, потребление энергии увеличивается.

- Чтобы перевести прибор в режим суперзамораживания, нажмите кнопку регулировки температуры **В** один или несколько раз, пока не загорится индикатор этого режима. Прибор перейдет в суперрежим через 15 сек. Через 40 часов прибор автоматически выйдет из режима суперзамораживания. Чтобы выйти из этого режима раньше, нажмите кнопку настройки температуры **В**.

Сигнализация открытой дверцы

- Если дверца холодильника остается открытой более 120 сек., вы услышите предупреждающий звуковой сигнал.
- Чтобы выключить предупреждающий сигнал, закройте дверцу или нажмите кнопку **А**.

Выключение

- Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку питания **А** и удерживайте ее 10 сек. После этого все индикаторы погаснут, а прибор перестает работать через 15 сек.
- Чтобы включить прибор, нажмите кнопку питания **А** и удерживайте ее 10 сек. Прибор возобновит работу.
- Чтобы отключить прибор от сети, выньте сетевой шнур из розетки.

Советы

Советы по охлаждению свежих продуктов (только для режима холодильника)

- Храните продукты накрытыми или завернутыми, особенно если они имеют сильный запах.
- Раскладывайте продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места в холодильной камере для циркуляции воздуха вокруг упаковок. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.
- Не храните в холодильнике теплые продукты или летучие жидкости.
- Мясо (всех видов): заверните в подходящую упаковку и положите на стеклянную полку над ящиком для овощей. Храните мясо не более 1–2 дней.

- Приготовленные продукты и холодные блюда можно хранить на любой полке в закрытом виде.
- Фрукты и овощи тщательно вымойте и положите в ящик для овощей. Бананы, картофель, лук и чеснок не должны храниться в холодильнике без упаковки.
- Сливочное масло и сыр храните в специальном герметичном контейнере или заверните в алюминиевую фольгу (положите в полиэтиленовый пакет), чтобы исключить контакт с воздухом, насколько это возможно.
- Бутылки: закройте крышками и поместите на дверную полку.

Советы по заморозке свежих продуктов (только для режима морозильной камеры)

- Масса свежих продуктов питания, которые можно заморозить за 24 часа, указана в паспортной табличке.
- При первом запуске или после длительного периода неиспользования установите более низкую температуру, чем обычно, и дайте прибору поработать минимум 2 часа, прежде чем загружать продукты в камеру.
- Не допускайте, чтобы свежие и незамороженные продукты питания контактировали с замороженными продуктами во избежание нагревания последних.
- Оберните пищевые продукты, чтобы защитить их от воды, паров и конденсата. Это предотвратит распространение запахов в холодильнике, а также обеспечит лучшее хранение замороженных продуктов.

- Постные продукты хранятся лучше и дольше жирной пищи. Соль снижает срок хранения продуктов.
- Никогда не кладите теплые продукты в морозильную камеру. Охлаждение горячих продуктов перед заморозкой позволит сэкономить энергию и продлить срок службы прибора.
- Не замораживайте частично размороженные продукты.
- **Примечание:** Никогда не кладите бутилированные продукты или напитки в камеру для замороженных продуктов.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места для циркуляции воздуха вокруг упаковок в камере для замороженных продуктов. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.

Установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед установкой прибора внимательно прочитайте брошюру по технике безопасности и получению гарантийного обслуживания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для установки прибора следуйте отдельной инструкции по сборке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Закрепите прибор в соответствии с отдельной инструкцией по сборке, чтобы избежать риска опрокидывания.

Место установки

Этот прибор следует установить в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла (таких как духовки, плиты, радиаторы и варочные панели) или в местах, подверженным воздействию прямых солнечных лучей.

- ① Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу установки, обратитесь к продавцу, в нашу службу обслуживания клиентов или в ближайший авторизованный сервисный центр.
- ① Пользователь должен предусмотреть возможность быстрого отключения прибора от электросети. Для этого при установке устройства необходимо обеспечить легкий доступ к штепсельной вилке.

Контрольный список проверок

Перед использованием прибора выполните проверки по контрольному списку. При неудовлетворительном результате проверки выполните соответствующее действие. Не забудьте записать серийный номер и артикулярный номер прибора и прикрепить чек к этой странице.

Серийный номер прибора (Ser. No.):

.....

Артикулярный номер прибора (Art. No.):

.....

Дата покупки:

.....

Пункт проверки	Действие, выполняемое при неудовлетворительном результате проверки
Убедитесь, что уплотнение надежно прилегает к поверхностям, когда все дверцы закрыты.	См. раздел инструкции по сборке «Выравнивание дверец».
Проверьте, не ударяются ли дверцы о мебель при их открытии и закрытии.	См. раздел инструкции по сборке «Выравнивание дверец».
Установите прибор как встроенное оборудование.	Для надлежащей установки следуйте инструкции по сборке.

Пункт проверки	Действие, выполняемое при неудовлетворительном результате проверки
При первой установке или после перестановки дверец выдержите прибор в вертикальном положении не менее 4 часов перед подключением его к сети электропитания.	Подождите не менее 4 часов перед подключением прибора к сети электропитания.

Очистка прибора

Перед первым использованием прибора очистите его, чтобы удалить обычный запах нового изделия.

1. Удостоверьтесь, что прибор отключен от электросети.
2. Протрите внутренние поверхности мягкой, увлажненной тканью.
3. Промойте внутренние аксессуары теплой водой с нейтральным мыльным раствором, а затем тщательно высушите.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные, хлоридные/кислотные чистящие средства или растворители.

- Не используйте острые или абразивные губки. Металлические поверхности могут подвергнуться коррозии.
- Не мойте принадлежности в посудомоечной машине. Они могут деформироваться.

Электрические подключения

⚠ ВНИМАНИЕ! Все электромонтажные работы, необходимые для установки данного прибора, должны выполняться квалифицированным электриком или другим компетентным специалистом.

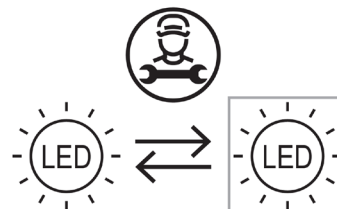
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данный прибор должен быть заземлен. Несоблюдение данных инструкций может привести к смерти, возгоранию или поражению электрическим током.

Производитель не несет ответственности за любые последствия, если эти меры безопасности не соблюдены. Данный прибор соответствует директивам ЕЕС.

Замена лампы

Прибор оснащен светодиодной лампой для внутреннего освещения.

Заменять осветительную лампу должен только уполномоченный специалист. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Чтобы наши авторизованные сервисные центры могли быстрее предоставить вам консультацию и помощь, рекомендуется всегда использовать номера телефонов, указанные в конце раздела «Безопасность и гарантия» или в полном руководстве пользователя.



Техническая информация

Категория изделия	
Тип изделия	Морозильник / холодильник
Тип установки	Встроенный
Габариты изделия	
Высота	1785 мм
Ширина	540 мм
Глубина	550 мм
Полезный объем	
Морозильник/холодильник	212,0 л
Система разморозки	
Морозильник/холодильник	Автоматическая
Прочие характеристики	
Количество звезд	
Время повышения температуры	8 часов
Производительность морозильной камеры	10 кг/24 ч
Потребляемая мощность	189 кВт-ч/год
Уровень шума	35 дБ(А), класс B
Класс энергопотребления	D
Номинальное напряжение	220–240 В перем. тока
Номинальная частота, Гц	50 Гц
Класс энергоэффективности лампы	F

Примечание: Чтобы получить дополнительную информацию о продукте из базы данных, отсканируйте QR-код на этикетке EPREL.

Артикулярный и серийный номера указаны на табличке, расположенной на левой внутренней панели прибора.

Артикулярный номер
XXXXXXXX (8-значный код)

FORSNÄS

XXXXXXXX

Made in China

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

23071 XXXXXXX

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

FORSNÄS

XXXXXX

Made in China

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

23071 XXXXXXX

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

ELECTRIC DIAGRAM

IKEA of Sweden AB

SE - 34381 Älmhult

Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Built-in Freezer

MODEL: XXXXXXXXXXXXXXXX

Rated Voltage

Rated Frequency

Refrigerant Pressure

Climate Class

Rated Current

Compressor

Rated Defrost Power

Refrigerant

Weight

Total Volume

Rated Total compartment Volume

Four-star compartment Volume

Temperature Rise Value

Refrigerant Capacity

Annual energy consumption A4

Energy consumption 24h

Energy Consumption E29

Auxiliary Energy Consumption

Climate Protection GWP Reduction

Aquatic Electric Shock

Insulation Mounting Agents

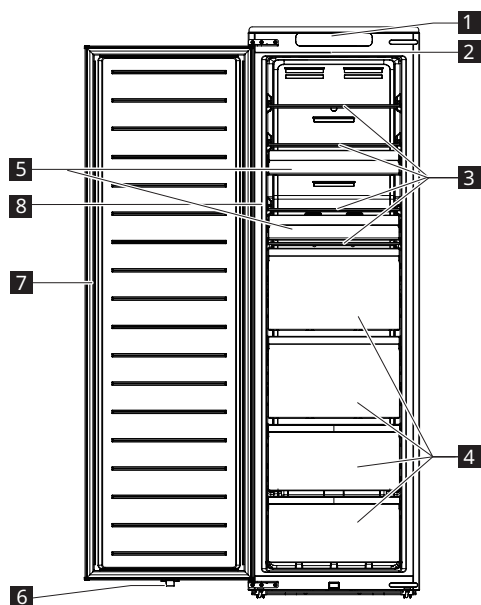
Compressor

Изображение приведено только для справки

Чтобы загрузить полную версию руководства, посетите веб-сайт www.ikea.com

Popis výrobku

Prehľad výrobku



- 1** Ovládací panel
- 2** Svetlo LED
- 3** Sklenené police
- 4** Zásuvky
- 5** Úložné boxy
- 6** Vypínač svetla LED
- 7** Tesnenie dverí
- 8** Typový štítok

Prvé použitie

Pripojte spotrebič k zdroju napájania. Ideálne teploty na skladovanie potravín sú už nastavené z výroby (medziprodukt).

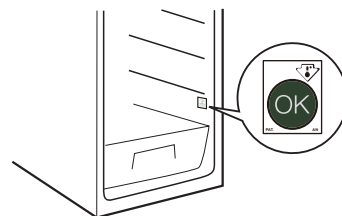
Umiestnenie políc v chladničke nemá vplyv na efektívne využívanie energie.

Dôležité!

Tento spotrebič sa predáva vo Francúzsku.

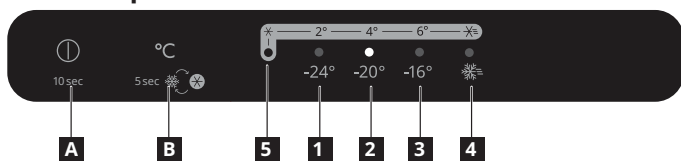
V súlade s predpismi platnými v tejto krajine musí byť vybavený špeciálnym zariadením (pozrite si obrázok) umiestneným v spodnom priestore chladničky na indikáciu najchladnejšieho priestoru.

Poznámka: Po zapnutí potrebuje spotrebič 4 – 5 hodín na dosiahnutie správnej teploty na uskladnenie typického objemu potravín.



Prevádzka

Ovládací panel



- A** Tlačidlo napájania
B Tlačidlo nastavenia teploty
1 Indikátor s hodnotou -24 °C (+2 °C)
2 Indikátor s hodnotou -20 °C (+4 °C)
3 Indikátor s hodnotou -16 °C (+6 °C)
4 Indikátor super režimu
5 Indikátor režimu chladničky

Poznámky:

- Záporné teploty platia, keď je spotrebič v režime mrazničky.
- Kladné teploty v zátvorkách platia, keď je spotrebič v režime chladničky.
- Nepoužívajte ostré predmety pri manipulácii s ovládacím panelom. Mohli by poškriabať alebo poškodiť ovládací panel.

Zapnutie

Keď pripojíte napájaciu zástrčku k elektrickej zásuvke, zariadenie sa zapne a spustí prevádzku.

Displej

- Po zapojení zariadenia sa ozve zvonenie a všetky indikátory sa rozsvietia na 3 sekundy. Potom sa všetky indikátory vypnú okrem indikátora s hodnotou -20 °C (+4 °C) **2** a spotrebič začne pracovať v režime mrazničky.
- V prípade známej poruchy budú blikať príslušné indikátory.

Stav indikátora	Porucha
Indikátory -24°C a -20°C (1 a 2) blikajú.	Porucha snímača teploty priestoru
Indikátor s hodnotou -24 °C a indikátor super režimu (1 a 4) blikajú.	Porucha snímača teploty okolia
Indikátory -24°C a -16°C (1 a 3) blikajú.	Porucha snímača teploty odmrazovania
Indikátor s hodnotou -20°C a indikátor super režimu (2 a 4) blikajú.	Zlyhanie komunikácie

Poznámka: Ak sa vyskytne porucha blikania, zavolajte do servisného strediska.

Zmena pracovného režimu

- Spotrebič môžete nastaviť na prevádzku v režime chladničky alebo mrazničky pomocou ovládacieho panela.
- Keď je spotrebič v režime mrazničky, indikátor režimu chladničky **5** nesvieti. Keď je spotrebič v režime chladničky, indikátor režimu chladničky **5** svieti.
- Keď sa spotrebič prvýkrát pripojí k sieti, prejde do režimu mrazničky. Podľa potreby ho ponechajte v režime mrazničky alebo ho nastavte na režim chladničky. Po 30 minútach vo vybranom režime sa aktivuje pamäťová funkcia. Ak sa preruší a následne zapne napájanie, spotrebič prejde do naposledy nastaveného pracovného režimu.

Ak sa napájanie preruší skôr ako po 30 minútach vo vybranom režime, spotrebič sa po zapnutí vráti do predvoleného režimu mrazničky. Ak chcete zmeniť pracovný režim, stlačte a podržte tlačidlo nastavenia teploty **B** na 5 sekúnd.

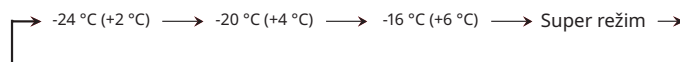
Nastavenie teploty

Odporúčaná teplota pre režim mrazničky: -20 °C (výrobné nastavenie)

Odporúčaná teplota pre režim chladničky: +4 °C (výrobné nastavenie)

- Teplotu v priestore môžete nastaviť pomocou ovládacieho panela.
- Pri prvom pripojení zariadenia k zdroju napájania sa nastaví teplota -20 °C. Keď zariadenie znova pripojíte k elektrickej zásuvke alebo ho znova zapnete, nastaví sa teplota podľa poslednej nastavenej hodnoty.

Ak chcete nastaviť teplotu, stlačte tlačidlo nastavenia teploty **B** jedenkrát alebo viackrát, kým nebude blikať indikátor s požadovanou hodnotou teploty. Indikátor sa ustáli do 5 sekúnd a spotrebič začne pracovať podľa nového nastavenia teploty o 15 sekúnd.



Tipy:

- Čím nižšia je nastavená teplota, tým dlhšie môžete bezpečne uskladniť potraviny a tým viac elektriny zariadenie spotrebuje.
- Čím vyššia je nastavená teplota, tým rýchlejšie sa uskladnené potraviny znehodnotia a tým menej elektriny zariadenie spotrebuje.

Režim super chladenia (len pre režim chladničky)

Poznámka: Funkcia super chladenia je špeciálne navrhnutá na rýchle ochladenie novo vložených potravín v priestore chladničky. Ak máte značné

množstvo teplých potravín, napríklad po nákupe potravín, odporúča sa aktivovať funkciu super chladenia. Tým zabezpečíte rýchle ochladenie výrobkov a znížite nárast teploty, čím účinne predĺžite trvanlivosť všetkých ostatných potravín vo vnútri.

- Ak chcete zariadenie prepnúť do režimu super chladenia, stlačte tlačidlo nastavenia teploty **B** jeden alebo viackrát, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu super chladenia. Spotrebič prejde do super režimu za 15 sekúnd. Zariadenie automaticky ukončí režim super chladenia po 6 hodinách. Ak chcete ukončiť tento režim skôr, stlačte tlačidlo nastavenia teploty **B**.

Režim super mrazenia (len pre režim mrazničky)

Poznámka: Funkcia super mrazenia je navrhnutá tak, aby zachovala výživovú hodnotu potravín v mraziacom priestore. Dokáže zmraziť potraviny v čo najkratšom čase. Ak sa zmrazuje veľké množstvo potravín naraz alebo je potrebné potraviny rýchlo zmraziť, odporúča sa zapnúť funkciu super mrazenia a vložiť potraviny. V tomto čase sa zvýši rýchlosť mrazenia mraziaceho priestoru. Počas zapnutia funkcie sa zvyšuje spotreba energie.

- Ak chcete zariadenie prepnúť do režimu super mrazenia, stlačte tlačidlo nastavenia teploty **B** jeden alebo viackrát, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu super mrazenia. Spotrebič prejde do super režimu za 15 sekúnd. Spotrebič automaticky ukončí režim super mrazenia po 40 hodinách. Ak chcete ukončiť tento režim skôr, stlačte tlačidlo nastavenia teploty **B**.

Poplach otvorenia dverí

- Ak dvere chladničky zostanú otvorené dlhšie ako 120 sekúnd, spustí sa poplach otvorenia dverí.
- Ak chcete poplach zastaviť, zatvorte otvorené dvere alebo stlačte tlačidlo **A**.

Vypnutie

- Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania **A** na 10 sekúnd. Všetky indikátory sa vypnú a spotrebič prestane pracovať o 15 sekúnd.
- Ak chcete zariadenie znova zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania **A** na 10 sekúnd. Zariadenie obnoví prevádzku.
- Ak chcete spotrebič odpojiť od zdroja napájania, odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Rady

Tipy na chladenie čerstvých potravín (len pre režim chladničky)

- Potraviny zakryte alebo zabalte, najmä ak má výraznú arómu.
- Potraviny umiestnite tak, aby okolo nich mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v chladiacom priestore nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.
- Do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny.
- Mäso (všetky druhy): zabaľte do vhodného obalu a položte na sklenenú policu nad zásuvku na zeleninu. Mäso skladujte najviac 1 – 2 dni.
- Varené potraviny a studené jedlá: prikryte a položte na akúkoľvek policičku.
- Ovocie a zelenina: dôkladne očistite a vložte do zásuvky na zeleninu. Banány, zemiaky, cibuľa a cesnak sa nesmú uchovávať v chladničke, ak nie sú balené.
- Maslo a syr: vložte do špeciálnej vzduchotesnej nádoby alebo zabaľte do hliníkovej fólie, prípadne polyetylénového vrečka, aby ste odstránili čo najviac vzduchu.
- Fľaše: zatvorte ich uzáverom a umiestnite na panely dverí.

Tipy na mrazenie čerstvých potravín (len pre režim mrazničky)

- Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku zariadenia.
- Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitej dobe nepoužívania a pred vložením potravín do priestoru nechajte spotrebič bežať najmenej 2 hodiny s nastavením nižšej teploty.
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené. Predídete tak zvýšeniu teploty zmrazených potravín.
- Potraviny zabaľte, aby ste ich ochránili pred vodou, vlhkosťou alebo kondenzáciou; zabráni to šíreniu akýchkoľvek pachov v chladničke a zároveň zabezpečí lepšie skladovanie zmrazených potravín.
- Chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné. Soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín.
- Do mrazničky nikdy nevkladajte teplé potraviny. Ochladenie teplých potravín pred zmrazením šetrí energiu a predlžuje životnosť spotrebiča.
- Čiastočne rozmrazené potraviny opätovne nemrazte.
- **Poznámka:** Jedlo a nápoje vo fľašiach nikdy neukladajte do priestoru na mrazené potraviny.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v priestore na mrazené potraviny nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.

Inštalácia

VAROVANIE! Pred inštaláciou zariadenia si podrobne prečítajte bezpečnostné pokyny v príručke s informáciami týkajúcimi sa bezpečnosti a záruky.

VAROVANIE! Pri inštalácii tohto zariadenia postupujte podľa samostatných pokynov na montáž.

VAROVANIE! Zariadenie zostavte podľa samostatných pokynov na montáž, aby ste predišli nebezpečenstvu nestability zariadenia.

Umiestenie

Toto zariadenie je potrebné nainštalovať v suchom a dobre vetranom vnútornom prostredí. Zariadenie neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla (napr. rúry, pece, radiátora, sporáka ani varnej dosky) a ani na miesto s priamym slnečným žiarením.

- ① Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa inštalácie, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- ① Uistite sa, či je možné zariadenie odpojiť od zdroja napájania. Zástrčka musí byť preto po inštalácii dobre prístupná.

Kontrolný zoznam

Pred použitím zariadenia postupujte podľa kontrolného zoznamu. Ak na akúkoľvek položku odpoviete „NIE“, vykonajte príslušné opatrenia. Nezabudnite napísať požadované sériové číslo výrobku a číslo tovaru a priložiť váš príjmový doklad k tejto stránke.

Sériové číslo výrobku (sér. č.):

.....

Číslo tovaru (č. tovaru):

.....

Dátum zakúpenia:

.....

Na kontrolu	Ak je odpoveď NIE
Skontrolujte, či sú tesnenia po obvode všetkých dvierok správne utesnené, keď sú zatvorené.	Postupujte podľa montážnych pokynov – zarovnanie dvierok.
Skontrolujte, či nedochádza ku kolízii medzi časťami zariadenia a nábytkom pri otváraní a zatváraní dvierok.	Postupujte podľa montážnych pokynov – zarovnanie dvierok.
Nainštalujte zariadenie ako zabudované zariadenie.	Postupujte podľa návodu na montáž a zariadenie správne nainštalujte.

Na kontrolu	Ak je odpoveď NIE
Po prvej inštalácii alebo po výmene dvierok na opačnú stranu skontrolujte, či zariadenie stojí vo zvislej polohe najmenej 4 hodiny pred jeho pripojením k zdroju napájania.	Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete počkajte 4 hodiny.

Čistenie spotrebiča

Pred prvým použitím spotrebiča ho vyčistite, aby ste odstránili typický zápach úplne nového výrobku.

1. Uistite sa, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.
2. Vnútrotný priestor utrite mäkkou navlhčenou handričkou.
3. Vnútrotné príslušenstvo umyte vlažnou vodou s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku a potom dôkladne osušte.

POZOR!

Nepoužívajte abrazívne, chloridové ani kyslé čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

- Nepoužívajte brúsne ani abrazívne špongie. Kovové povrchy môžu skorodovať.
- Príslušenstvo nikdy neumývajte v umývačke riadu. Môže dôjsť k jeho deformácii.

Zapojenie do elektrickej siete

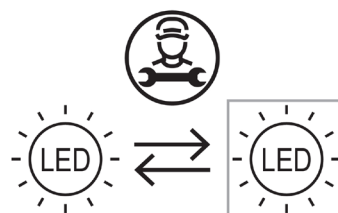
POZOR! Akékoľvek elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.

VAROVANIE! Tento spotrebič musí byť uzemnený. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných opatrení. Tento spotrebič spĺňa požiadavky smerníc EHS.

Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený LED na vnútorné osvetlenie. Osvetľovacie zariadenie môže vymeniť iba autorizovaný technik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Pre rýchlejší servis si vždy pozrite úplný zoznam autorizovaných servisných stredísk, ktorý sa nachádza na konci dokumentu Bezpečnosť a záruka, prípadne kompletný Návod na obsluhu, a zavolajte na príslušné telefónne číslo.

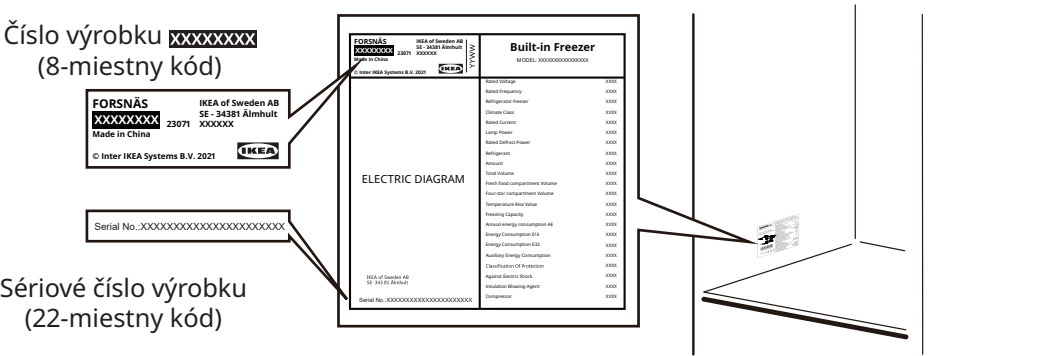


Technické informácie

Kategória výrobku	
Typ výrobku	Mraznička/chladnička
Typ inštalácie	Zabudované
Rozmery výrobku	
Výška	1 785 mm
Šírka	540 mm
Hĺbka	550 mm
Čistý objem	
Mraznička/chladnička	212,0 l
Systém odmrazovania	
Mraznička/chladnička	Automatický
Ďalšie špecifikácie	
Hodnotenie formou hviezdíčiek	
Čas zvyšovania teploty	8 hodín
Kapacita zmrazovania	10 kg/24 h
Spotreba energie	189 kWh/rok
Hlučnosť	35 dB(A), trieda B
Energetická trieda	D
Menovité napätie	220 – 240 V, striedavý prúd
Menovitá frekvencia	50 Hz
Zdroj svetla triedy energetickej účinnosti	F

Poznámka: Informácie o výrobku v databáze výrobkov možno získať naskenovaním kódu QR na štítku EPREL.

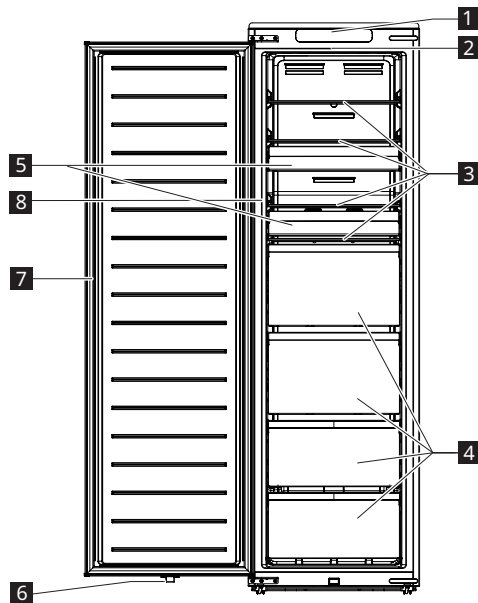
Číslo výrobku a sériové číslo sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej ľavej strane zariadenia.



Obrázok je určený len na referenčné účely

Gaminio aprašymas

Gaminio apžvalga



- 1** Valdymo skydelis
- 2** LED lemputė
- 3** Stiklinės lentynos
- 4** Stalčiai
- 5** Produktų laikymo dėžės
- 6** LED lemputės jungiklis
- 7** Durelių tarpiklis
- 8** Duomenų lentelė

Pirmą kartą naudojant

Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Geriausia maisto produktų laikymo temperatūra jau yra nustatyta gamykloje (tarpinė).

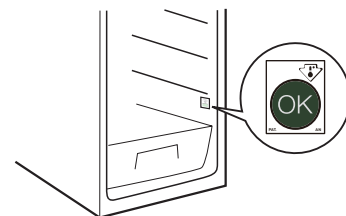
Lentynų išdėstymas šaldytuve neturi įtakos efektyviam energijos naudojimui.

Svarbu!

Šis prietaisas parduodamas Prancūzijoje.

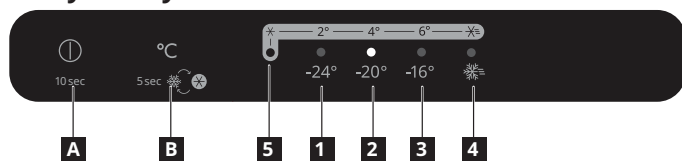
Pagal šioje šalyje galiojančias taisykles jis turi būti aprūpintas specialiu įtaisu (žr. paveikslą), kuris dedamas apatiniame šaldytuvo skyriuje norint nurodyti šalčiausią zoną jame.

Pastaba: Įjungus aparatą, reikia 4–5 valandų, kol bus pasiekta tinkama temperatūra įprastam maisto kiekiui laikyti.



Naudojimas

Valdymo skydelis



- A** Maitinimo mygtukas
- B** Temperatūros nustatymo mygtukas
- 1** -24 °C (+2 °C) indikatorius
- 2** -20 °C (+4 °C) indikatorius
- 3** -16 °C (+6 °C) indikatorius
- 4** Intensyvaus režimo indikatorius
- 5** Šaldytuvo režimo indikatorius

Pastabos:

- Neigiama temperatūra taikoma, kai prietaisas veikia šaldiklio režimu.
- Skliausteliuose nurodyta teigiama temperatūra taikoma, kai prietaisas veikia šaldytuvo režimu.
- Valdymo skydelio nespauskite aštriais daiktais. Jais galima subraižyti arba sugadinti valdymo skydelį.

Ijungimas

Kai tinklo kištuką įkišate į elektros lizdą, aparatas įsijungia ir pradeda veikti.

Ekranas

- Ijungus aparatą, jis suskamba ir visi indikatoriai šviečia 3 sekundes. Tada visi indikatoriai užgesa, išskyrus -20 °C (+4 °C) indikatorius **2**, ir prietaisas pradeda veikti šaldiklio režimu.
- Įvykus žinomai trikčiai, mirksi atitinkami indikatoriai.

Indikatoriaus būseną	Gedimas
Mirksi -24 °C ir -20 °C indikatoriai (1 ir 2).	Skyriaus temperatūros jutiklio triktis
Mirksi -24 °C ir intensyvaus režimo indikatoriai (1 ir 4).	Aplinkos temperatūros jutiklio triktis
Mirksi -24 °C ir -16 °C indikatoriai (1 ir 3).	Atitirpinimo temperatūros jutiklio triktis
Mirksi -20 °C ir intensyvaus režimo indikatoriai (2 ir 4).	Ryšio triktis

Pastaba: Jei atsiranda apie gedimą informuojantis mirksintis signalas, skambinkite į aptarnavimo centrą.

Darbo režimo keitimas

- Valdymo skydelyje galite nustatyti, kad prietaisas veiktų šaldytuvo arba šaldiklio režimu.
- Kai prietaisas veikia šaldiklio režimu, šaldytuvo režimo indikatorius **5** išjungtas. Kai prietaisas veikia šaldytuvo režimu, šviečia šaldytuvo režimo indikatorius **5**.
- Kai prietaisas pirmą kartą įjungiamas į elektros tinklą, įjungiamas šaldiklio režimas. Pagal poreikį palikite šaldiklio režimą arba nustatykite šaldytuvo režimą. Po 30 minučių pasirinkto režimo veikimo įjungiama atminties funkcija. Jei išjungiama ir vėl įjungiama elektros srovė, prietaisas pereina į paskutinį nustatytą darbo režimą.

Jei elektros tiekimas nutrūksta anksčiau nei 30 minučių pasirinktu režimu, įjungus prietaisą, jis grįš į numatytąjį – šaldiklio – režimą. Norėdami pakeisti darbo režimą, paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuspaudę temperatūros nustatymo mygtuką **B**.

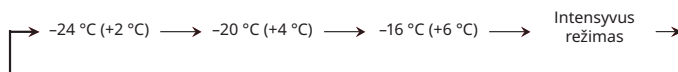
Temperatūros nustatymas

Rekomenduojama temperatūra šaldiklio režimui:
-20 °C (gamyklinis nustatymas)

Rekomenduojama temperatūra šaldytuvo režimui:
+4 °C (gamyklinis nustatymas)

- Skyriaus temperatūrą galite nustatyti valdymo skydelyje.
- Pirmą kartą įjungus aparatą į elektros tinklą, nustatoma -20 °C temperatūra. Kai aparatą vėl prijungiate prie elektros tinklo arba įjungiate, nustatoma paskutinė nustatyta temperatūra.

Norėdami nustatyti temperatūrą, paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką **B** vieną ar kelis kartus, kol pradės mirksėti norimos nustatyti temperatūros indikatorius. Po 5 sekundžių indikatorius bus stabilus, o po 15 sekundžių prietaisas pradės veikti pagal naują nustatytą temperatūrą.



Patarimai:

- Kuo žemesnė nustatyta temperatūra, tuo ilgiau galite saugiai laikyti maistą ir tuo daugiau elektros energijos prietaisas sunaudoja.
- Kuo aukštesnė nustatyta temperatūra, tuo greičiau suyra saugomi maisto produktai ir tuo mažiau elektros energijos aparatas sunaudoja.

Supervėsinimo režimas (tik šaldytuvo režimu)

Pastaba: Supervėsinimo funkcija specialiai sukurta tam, kad greitai atvėsintų naujai į šaldytuvo skyrių įdėtus maisto produktus. Jei turite daug šilto maisto, pavyzdžiui, po apsipirkimo, rekomenduojama įjungti supervėsinimo funkciją. Taip užtikrinsite greitą

produktų atvėsinimą ir sumažinsite temperatūros kilimą, todėl efektyviai prailginsite visų kitų viduje esančių maisto produktų išsaugojimą.

- Norėdami perjungti aparatą į supervėsinimo režimą, vieną ar kelis kartus paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką **B**, kol užsidegs super režimo indikatorius. Per 15 sekundžių aparatas persijungia į intensyvų režimą. Praėjus 6 valandoms aparatas automatiškai išeis iš superšaldymo režimo. Norėdami anksčiau išeiti iš šio režimo, paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką **B**.

Superšaldymo režimas (tik šaldiklio režimu)

Pastaba: Intensyvaus užšaldymo funkcija skirta išsaugoti šaldiklio skyriuje esančių maisto produktų maistinę vertę. Ji gali užšaldyti maistą per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto kiekis ar maistą reikia užšaldyti greitai, rekomenduojama įjungti intensyvaus šaldymo funkciją. Šiuo metu šaldiklio skyriaus šaldymo greitis padidės. Kai funkcija įjungta, padidės suvartojamos energijos kiekis.

- Norėdami perjungti aparatą į superšaldymo režimą, vieną ar kelis kartus paspauskite

temperatūros nustatymo mygtuką **B**, kol užsidegs superšaldymo režimo indikatorius. Per 15 sekundžių aparatas persijungia į intensyvų režimą. Po 40 valandų aparatas automatiškai išeis iš superšaldymo režimo. Norėdami anksčiau išeiti iš šio režimo, paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką **B**.

Durų atidarymo pavojaus signalas

- Jei šaldytuvo durys paliekamos atidarytos ilgiau nei 120 sekundžių, įsijungia durų atidarymo signalas.
- Norėdami sustabdyti signalizaciją, uždarykite atidarytas duris arba paspauskite bet kurį mygtuką **A**.

Išjungimas

- Norėdami išjungti aparatą, paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite maitinimo mygtuką **A**. Visi indikatoriai išsijungia ir aparatas nustoja veikti po 15 sekundžių.
- Norėdami aparatą įjungti, dar kartą paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką **A**. Aparatas vėl pradeda veikti.
- Norėdami atjungti aparatą nuo maitinimo šaltinio, ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.

Patarimai

Šviežių maisto produktų vėsinimo patarimai (tik šaldytuvo režimu)

- Maisto produktus, ypač jei jie skleidžia stiprų kvapą, uždenkite arba įvyniokite į plėvelę.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad oras galėtų laisvai apie juos cirkuliuoti.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldytuvo skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.
- Į šaldytuvą nedėkite šilto maisto ar garuojančių skysčių.
- Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į tinkamą pakuotę ir padėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus. Laikykite mėsą ne ilgiau kaip 1–2 dienas.
- Pagaminti valgiai, šaltieji patiekalai: uždenkite ir padėkite ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės: kruopščiai nuplaukite ir sudėkite į specialų stalčių. Bananus, bulves, svogūnus ir česnakus šaldytuve galima laikyti tik supakuotus.
- Sviestas ir sūris: sudėkite į specialų hermetišką indą, įsukite į aliuminio foliją arba įdėkite į polietileno maišelį, stengdamiesi, kad į jį patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai: uždarykite dangteliais ir sudėkite į dėklus dorelėse.

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai (tik šaldiklio režimu)

- Šviežio maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas duomenų lentelėje.
- Aparatą pradėdant naudoti pirmą kartą ar po ilgesnės pertraukos, prieš sudedant produktus į šaldiklio skyrių, reikia leisti aparatui mažiausiai 2 valandas veikti tuščiam šaltesniu režimu.
- Neleiskite šviežiam, neužšaldytam maistui susiliesti su jau užšaldytu maistu, kad išvengtumėte jo temperatūros kilimo.
- Apvyniokite maistą, kad apsaugotumėte jį nuo bet kokio vandens, drėgmės ar kondensato; tai užkirs kelią bet kokių kvapų plitimui šaldytuve, kartu užtikrinant geresnį šaldytų maisto produktų išlaikymą.
- Liesi maisto produktai išsilaiko geriau ir ilgiau nei riebus; dėl druskos maisto laikymo trukmė yra trumpesnė.
- Niekada nedėkite šilto maisto į šaldiklį. Karšto maisto atvėsinimas prieš užšaldymą taupo energiją ir prailgina prietaiso tarnavimo laiką.
- Nešaldykite iš dalies atšildyto maisto.
- Pastaba:** Jokiu būdu nedėkite į šaldytą maisto skyrių į butelius supiltų maisto produktų ar gėrimų.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldyto maisto skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.

Įrengimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Prieš įrengdami aparatą, atidžiai perskaitykite saugos informaciją, pateiktą saugos ir garantijos knygelėje.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Norėdami įrengti šį aparatą, vadovaukitės atskirai išleistomis surinkimo instrukcijomis.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte aparato nestabilumo pavojaus, aparatą pritvirtinkite pagal atskiras montavimo instrukcijas.

Vieta

Šį aparatą reikia įrengti sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje. Nestatykite aparato šalia šilumos šaltinių (pvz., orkaitių, viryklių, radiatorių, viryklių ir kaitlenčių) arba vietoje, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai.

- ① Kilus abejonėms dėl aparato įrengimo, kreipkitės į pardavėją, mūsų įmonės klientų aptarnavimo skyrių arba artimiausią įgaliotąjį priežiūros centrą.
- ① Turi būti galimybė atjungti prietaisą nuo elektros tinklo. Todėl po montavimo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

Tikrinimo kontrolinis sąrašas

Prieš naudodami aparatą vadovaukitės patikrinimo kontroliniu sąrašu. Jei kuris nors atsakymas yra „NE“, imkitės atitinkamų veiksmų. Nepamirškite užsirašyti gaminio serijos numerio ir gaminio numerio, jei reikia, ir prie šio puslapio prisekite kvitą.

Gaminio serijos numeris (Ser. Nr.):

.....

Prekės gaminio numeris (gaminio Nr.):

.....

Įsigijimo data:

.....

Tikrinti	Jei atsakymas yra „NE“
Įsitikinkite, kad tarpinė sandarina visas duris, kai kiekvienos durys uždarytos.	Žr. surinkimo instrukcijas – durų suvedimas.
Patikrinkite, ar atidarant ir uždarant duris, jos neatsitrenkia į kokias nors dalis ir baldus.	Žr. surinkimo instrukcijas – durų suvedimas.
Aparatą montuokite kaip įmontuojamą aparatą.	Kad tinkamai sumontuotumėte, vadovaukitės surinkimo instrukcijomis.

Tikrinti	Jei atsakymas yra „NE“
Įsitikinkite, kad pirmą kartą sumontavus arba apvertus duris aparatas stovi vertikaliaje padėtyje ne mažiau kaip 4 valandas, prieš prijungiant jį prie elektros tinklo.	Palaukite bent 4 valandas prieš prijungdami aparatą prie maitinimo šaltinio.

Aparato valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, išvalykite prietaisą, kad pašalintumėte naujam gaminiui būdingą kvapą.

1. Patikrinkite, ar aparatas atjungtas nuo maitinimo tinklo.
2. Vidų nuvalykite minkšta, sudrėkinta šluoste.
3. Vidinius priedus nuplaukite drungnu vandeniu su šiek tiek neutralaus muilo ir kruopščiai nusauskinkite.

DĖMESIO!

Nenaudokite abrazyvinių, chloridinių ar rūgštinių valymo priemonių ar tirpiklių.

- Nenaudokite šveičiamųjų ar abrazyvinių kempinių. Metaliniai paviršiai gali surūdyti.
- Niekada neplaukite priedų indaplovėje. Jie gali būti deformuoti.

Elektros prijungimas

⚠ DĖMESIO! Visus su aparato įrengimu susijusius elektros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.

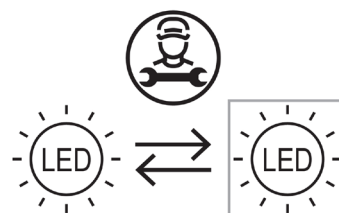
⚠ ĮSPĖJIMAS! Šis aparatas turi būti įžemintas. Nesilaikant šių nurodymų, kyla mirtinų sužalojimų, gaisro arba elektros smūgio pavojus.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu nėra laikomasi šių saugos priemonių. Šis aparatas atitinka EEB direktyvas.

Lemputės keitimas

Aparate įrengta LED lemputė vidaus apšvietimui.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik įgaliotieji specialistai. Susisieki su įgaliotuoju priežiūros centru. Jei norite spartesnio aptarnavimo, žr. išsamų įgaliotų aptarnavimo centrų sąrašą, nurodytą skyriaus „Sauga ir garantija“ pabaigoje, arba išsamiumi UM sąrašą ir skambinkite atitinkamais telefono numeriais.



Techninė informacija

Gaminio kategorija	
Gaminio tipas	Šaldiklis / šaldytuvas
Įrengimo tipas	Integruotas
Gaminio matmenys	
Aukštis	1785 mm
Plotis	540 mm
Ilgis	550 mm
Naudingasis tūris	
Šaldiklis / Šaldytuvas	212,0 l
Atitirpinimo sistema	
Šaldiklis / Šaldytuvas	Automatinė
Kitos specifikacijos	
Įvertinimas žvaigždutėmis	
Temperatūros didėjimo laikas	8 valandų
Šaldymo geba	10 kg / 24 val.
Suvartojamos energijos kiekis	189 kWh/metus
Triukšmo lygis	35 dB(A), B klasė
Energijos klasė	D
Nominali įtampa	220–240 V~
Nominalus dažnis	50 Hz
Energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis	F

Pastaba: Informaciją apie gaminį gaminio duomenų bazėje galima rasti nuskaičius ant EPREL etiketės esantį QR kodą.

Gaminio bei serijos numeriai pateikti duomenų plokštelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje, kairėje pusėje.

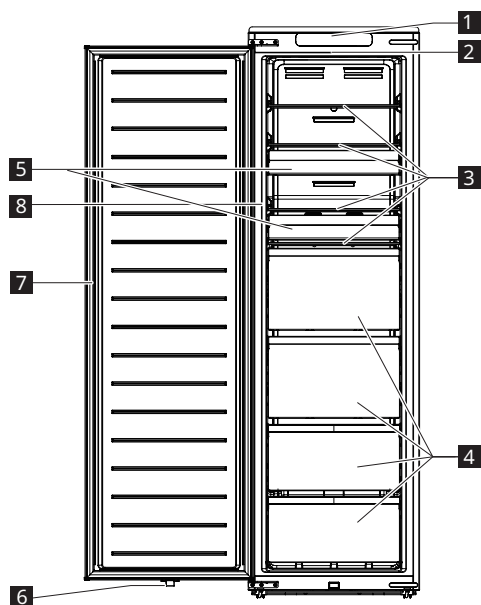
Gaminio numeris
XXXXXXXX (8 skaitmenų kodas)

Serijos numeris
(22 skaitmenų kodas)

Paveikslėlis tik orientacinis

Izstrādājuma apraksts

Produkta pārskats



- 1** Vadības panelis
- 2** LED lampa
- 3** Stikla plaukti
- 4** Atvilktnes
- 5** Uzglabāšanas kastes
- 6** LED lampas slēdzis
- 7** Durvju blīve
- 8** Datu plāksne

Pirmā lietošana

Savienojiet ierīci ar barošanas avotu. Ideālā pārtikas produktu uzglabāšanas temperatūra ir iestatīta rūpnīcā (vidēja).

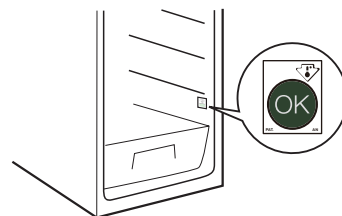
Plauktu novietojums ledusskapī neietekmē enerģijas patēriņu.

Svarīgi!

Šī ierīce tiek pārdota Francijā.

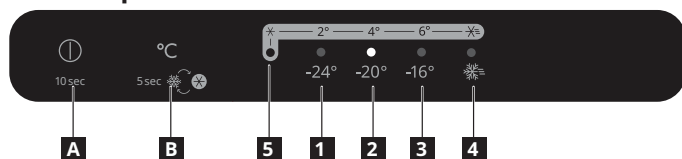
Saskaņā ar šajā valstī spēkā esošajiem noteikumiem tā ir jāaprīko ar īpašu ierīci (skatīt zīmējumu), kas jānovieto ledusskapja apakšējā nodalījumā, lai norādītu tā aukstāko zonu.

Piezīme: Pēc ieslēgšanas ierīcei ir nepieciešamas 4-5 stundas, lai sasniegtu pareizo temperatūru tipiska pārtikas produktu daudzuma uzglabāšanai.



Lietošana

Vadības panelis



- A** Barošanas poga
- B** Temperatūras iestatīšanas poga
- 1** -24°C (+2°C) indikators
- 2** -20°C (+4°C) indikators
- 3** -16°C (+6°C) indikators
- 4** Spēcīga režīma indikators
- 5** Ledusskapja režīma indikators

Piezīmes:

- Negatīvās temperatūras ir piemērojamas, kad ierīce ir saldētavas režīmā.
- Pozitīvās temperatūras iekavās ir piemērojamas, kad ierīce ir ledusskapja režīmā.
- Nelietojiet asus priekšmetus, lai veiktu darbības vadības panelī. Tie var saskrāpēt vai sabojāt vadības paneli.

Ieslēgšana

Savienojot kontaktdakšu ar kontaktligzdu, ierīce ieslēdzas un sāk darboties.

Displejs

- Pēc ierīces savienošanas ar barošanas avotu atskan signāls un visi indikatori uz 3 sekundēm iedegas. Pēc tam visi indikatori izslēdzas, izņemot -20°C (+4°C) indikatoru **2**, un ierīce sāk darboties saldētavas režīmā.
- Zināmas kļūmes gadījumā mirgo attiecīgie indikatori.

Indikatora statuss	Kļūme
-24°C un -20°C indikatori (1 un 2) mirgo.	Nodalījuma temperatūras sensora kļūme
-24°C un spēcīga režīma indikatori (1 un 4) mirgo.	Apkārtnes temperatūras sensora kļūme
-24°C un -16°C indikatori (1 un 3) mirgo.	Atkausēšanas temperatūras sensora kļūme
-20°C un spēcīga režīma indikatori (2 un 4) mirgo.	Sakaru kļūme

Piezīme: Mirgošanas kļūmes gadījumā, lūdzu, zvaniet uz servisa centru.

Darba režīma maiņa

- Izmantojot vadības paneli, varat iestatīt ierīci darbam ledusskapja vai saldētavas režīmā.
- Kad ierīce ir saldētavas režīmā, ledusskapja režīma indikators **5** ir izslēgts. Kad ierīce ir ledusskapja režīmā, ledusskapja režīma indikators **5** iedegas.
- Pirmo reizi savienojot ierīci ar barošanas avotu, tā darbojas saldētavas režīmā. Saglabāji to saldētavas režīmā vai iestatiet ledusskapja režīmā, pēc nepieciešamības. Pēc 30 minūtēm atlasītajā režīmā tiek aktivizēta atmiņas funkcija. Ja barošana tiek pārtraukta un pēc tam ieslēgta, ierīce darbojas pēdējā iestatītajā režīmā.

Ja barošana tiek pārtraukta, kad ierīce atlasītajā režīmā ir darbojusies mazāk kā 30 minūtes, pēc ieslēgšanas tā atgriežas noklusējuma – saldētavas – režīmā. Lai mainītu darba režīmu, nospiediet un 5 sekundes turiet temperatūras iestatīšanas pogu **B**.

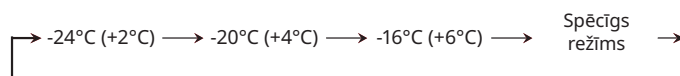
Temperatūras iestatīšana

Ieteicamā temperatūra saldētavas režīmam: -20°C (rūpnīcas iestatījums)

Ieteicamā temperatūra ledusskapja režīmam: +4°C (rūpnīcas iestatījums)

- Nodalījuma temperatūru varat iestatīt, izmantojot vadības paneli.
- Kad ierīce tiek pievienota barošanas avotam pirmo reizi, temperatūra tiek iestatīta uz -20°C. Atkārtoti pievienojot ierīci barošanas avotam vai ieslēdzot to, tiek izmantota iepriekš iestatītā temperatūra.

Lai iestatītu temperatūru, nospiediet iestatīšanas pogu **B** vienu vai vairākas reizes, līdz sāk mirgot vēlamās temperatūras indikators. Pēc 5 sekundēm indikators degs, un pēc 15 sekundēm ierīce darbosies atbilstoši jauniestatītajai temperatūrai.



Padomi:

- Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo ilgāk varat droši uzglabāt pārtikas produktus un ierīce patērē vairāk elektrības.
- Jo augstāka ir iestatītā temperatūra, jo ātrāk pārtikas produkti bojājas un ierīce patērē mazāk elektrības.

Spēcīgas dzesēšanas režīms (tikai ledusskapja režīmam)

Piezīme: Spēcīgas dzesēšanas funkcija ir īpaši izstrādāta, lai strauji atdzesētu ledusskapja nodalījumā no jauna ievietotus produktus. Ja jums ir ievērojams daudzums siltu produktu, piemēram,

pēc pārtikas veikala apmeklējuma, ieteicams aktivizēt spēcīgas dzesēšanas funkciju. Tādējādi varat nodrošināt produktu ātru dzesēšanu un samazināt temperatūras palielināšanos, efektīvi pildzinot visu pārējo iekšā esošo produktu saglabāšanu.

- Lai ierīci ieslēgtu spēcīgas dzesēšanas režīmā, nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu **B** vienu vai vairākas reizes, līdz iedegas spēcīga režīma indikators. Ierīce pāriet spēcīgā režīmā pēc 15 sekundēm. Ierīce automātiski izslēgs spēcīgas dzesēšanas režīmu pēc 6 stundām. Lai izslēgtu šo režīmu agrāk, nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu **B**.

Spēcīgas saldēšanas režīms (tikai saldēšanas režīmam)

Piezīme: Spēcīgas saldēšanas funkcija ir izstrādāta, lai saglabātu saldētavas nodalījumā ievietoto pārtikas produktu uzturvērtību. Produktus iespējams sasaldēt visīsākajā laikā. Ja vienlaicīgi tiek sasaldēts liels daudzums produktu vai produktus nepieciešams sasaldēt ātri, ieteicams ieslēgt spēcīgas saldēšanas funkciju un ievietot produktus. Šajā brīdī saldēšanas ātrums saldētavas nodalījumā palielinās. Kad funkcija ir IESLĒGTA, enerģijas patēriņš palielinās.

Ieteikumi

Padomi svaigu produktu glabāšanai ledusskapī (tikai ledusskapja režīmam)

- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts.
- Novietojiet produktus tā, lai gaiss var brīvi cirkulēt.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas ledusskapja nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.
- Neglabājiet ledusskapī siltus vai iztvaikojošus šķidrumus.
- Gaļa (visu veidu): ietiniet atbilstošā iepakojumā un novietojiet to uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes. Uzglabājiet gaļu ne ilgāk kā 1-2 dienas.
- Pagatavoti produkti un auksti ēdieni: apsedziet un novietojiet uz jebkura plaukta.
- Augļi un dārzeņi: rūpīgi notīriet un novietojiet dārzenu atvilktnē. Banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus neglabājiet ledusskapī, ja vien tie nav iepakoti.
- Sviests un siers: ievietojiet īpašos, hermētiskos traukos vai ietiniet alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos, maksimāli novēršot gaisa piekļuvi.
- Pudeles: uzlieciet vāciņus un novietojiet durvju plauktos.

- Lai ierīci ieslēgtu spēcīgas saldēšanas režīmā, nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu **B** vienu vai vairākas reizes, līdz iedegas spēcīga saldēšanas režīma indikators. Ierīce pāriet spēcīgā režīmā pēc 15 sekundēm. Ierīce automātiski izslēdz spēcīgas saldēšanas režīmu pēc 40 stundām. Lai izslēgtu šo režīmu agrāk, nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu **B**.

Atvērtu durvju trauksme

- Ja ledusskapja durvis ir atvērtas vairāk nekā 120 sekundes, atskan atvērtu durvju trauksme.
- Lai apturētu trauksmi, aizveriet durvis vai nospiediet pogu **A**.

Izslēgšana

- Lai izslēgtu ierīci, nospiediet un 10 sekundes turiet barošanas pogu **A**. Visi indikatori izslēdzas, un ierīce pārtrauc darboties pēc 15 sekundēm.
- Lai no jauna ieslēgtu ierīci, nospiediet un 10 sekundes turiet barošanas pogu **A**. Ierīce atsāk darbību.
- Lai atvienotu ierīci no elektrības tīkla, atvienojiet spraudni no kontaktligzdas.

Padomi svaigu produktu saldēšanai (tikai saldētavas režīmam)

- Svaigu produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundās, ir norādīts uz datu plāksnes.
- Pirmo reizi palaižot ierīci, kā arī pēc neizmantošanas perioda atstājiet ierīci uz vismaz 2 stundām ar zemākas temperatūras iestatījumu, pirms ievietojat produktus nodalījumā.
- Neļaujiet svaigiem, nesaldētiem produktiem saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, lai izvairītos no to temperatūras paaugstināšanās.
- Iesaiņojiet produktus, lai pasargātu no ūdens, mitruma vai kondensāta; tas novērsīs jebkādu aromātu izplatīšanos ledusskapī, nodrošinot arī saldētu produktu labāku uzglabāšanu.
- Liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā trekni. Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku.
- Nekad nelieciet saldētavā siltus pārtikas produktus. Karstu produktu atdzesēšana pirms saldēšanas taupa enerģiju un pildzina ierīces darbmūžu.
- Nesaldējiet daļēji atkausētus produktus.
- **Piezīme:** Saldētu produktu nodalījumā nekad nelieciet pudelēs pildītus produktus.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas saldētu produktu nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.

Uzstādīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi izlasiet drošības informāciju Drošības un garantijas bukletā.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Uzstādot ierīci, skatiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā sniegtās norādes.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nostipriniet ierīci saskaņā ar atsevišķo Uzstādīšanas instrukciju, lai izvairītos no ierīces nestabilitātes riska.

Atrašanās vieta

Šī ierīce ir jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā. Neuzstādiet ierīci siltumavotu (piem., cepeškrāsns, plīts, radiatoru) tuvumā vai vietā ar tiešiem saules stariem.

- ① Ja jums ir jebkādas šaubas par uzstādīšanu, vērsieties pie pārdevēja, mūsu klientu apkalpošanas speciālistiem vai tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.
- ① Ir jābūt iespējai ierīci atvienot no barošanas avota. Tāpēc pēc uzstādīšanas nodrošiniet ērtu piekļuvi kontaktdakšai.

Pārbaudes kontrolsaraksts

Pirms ierīces lietošanas apskatiet pārbaudes kontrolsarakstu. Jā kāda no atbildēm ir "NĒ", veiciet nepieciešamās darbības. Atcerieties pierakstīt izstrādājuma sērijas numuru un preces numuru un piestipriniet čeku šai lapai.

Izstrādājuma sērijas numurs (Ser. No.):

.....

Preces numurs (Art. No.):

.....

Pirkuma datums:

.....

Jāpārbauda	Ja atbilde ir NĒ
Pārliecinieties par blīvēm ap durvīm, kad tās ir aizvērtas.	Skatiet uzstādīšanas norādījumus par durvju centrēšanu.
Pārbaudiet, vai durvju atvēršanas un aizvēršanas brīdī ierīces daļas nesaskaras ar mēbelēm.	Skatiet uzstādīšanas norādījumus par durvju centrēšanu.
Uzstādiet ierīci kā iebūvētu ierīci.	Lai nodrošinātu pareizu uzstādīšanu, ievērojiet uzstādīšanas instrukciju.

Jāpārbauda	Ja atbilde ir NĒ
Pēc pirmās uzstādīšanas vai durvju nomaiņas uz otru pusi nodrošiniet ierīces atrašanos vertikālā pozīcijā vismaz 4 stundas, pirms savienojat ar barošanas avotu.	Uzgaidiet 4 stundas, pirms savienojat ierīci ar barošanas avotu.

Ierīces tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas iztīriet to, lai likvidētu jaunam izstrādājumam raksturīgo aromātu.

1. Ierīce nedrīkst būt savienota ar barošanas avotu.
2. Slaukiet iekšpusi ar mīkstu, samitrinātu drānu.
3. Mazgājiet iekšējos piederumus ar remdenu ūdeni un nelielu daudzumu neitrālu ziepju, pēc tam rūpīgi nosusiniet.

UZMANĪBU!

Nelietojiet abrazīvus līdzekļus, hlorīdu saturošus vai skābus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

- Neizmantojiet asus vai abrazīvus sūkļus. Metāliskās virsmas var sarūsēt.
- Nekad nemazgājiet piederumus trauku mazgāšanas mašīnā. Tie var deformēties.

Elektrības tīkla pieslēgums

⚠ UZMANĪBU! Jebkādas elektrodarbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.

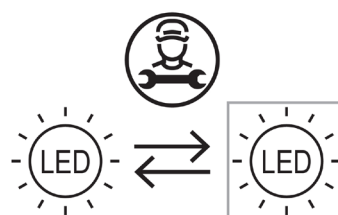
⚠ BRĪDINĀJUMS! Ierīcei jāizveido zemējums. Šo norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv nāves draudi, ugunsgrēka un elektrotrieciena risks.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par drošības pasākumu neievērošanu. Šī ierīce atbilst EEK direktīvām.

Lampiņas nomaiņa

Ierīce ir aprīkota ar LED lampiņu iekšējam apgaismojumam.

Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists. Lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lai nodrošinātu ātrāku apkalpošanu, vienmēr skatiet pilnvaroto servisa centru pilnu sarakstu, kas atrodams sadaļas "Drošība un garantija" vai pilnas lietotāja rokasgrāmatas beigās, un zvaniet pa attiecīgajiem tālruna numuriem.



Tehniskā informācija

Produkta kategorija	
Produkta veids	Saldētava/Dzesētājs
Uzstādīšanas veids	Iebūvēta
Produkta izmēri	
Augstums	1785 mm
Platums	540 mm
Dziļums	550 mm
Neto tilpums	
Saldētava/Ledusskapis	212,0 l
Atkausēšanas sistēma	
Saldētava/Ledusskapis	Automātiski
Citas specifikācijas	
Novērtējums ar zvaigznītēm	
Temperatūras sasniegšanas laiks	8 stundas
Saldēšanas spēja	10 kg/24 h
Enerģijas patēriņš	189 kWh gadā
Trokšņu līmenis	35 dB (A), B klase
Enerģijas klase	D
Nominālais spriegums	220 - 240 V~
Nominālā frekvence	50 Hz
Gaismas avotam ir energoefektivitātes klase	F

Piezīme: Izstrādājumu datubāzē esošajai informācijai par šo izstrādājumu varat piekļūt, skenējot QR kodu uz EPREL etiķetes.

Preces numurs un sērijas numurs ir norādīti uz datu plāksnes ierīces iekšpusē pa kreisi.

Preces numurs **XXXXXXXX**
(8 ciparu kods)

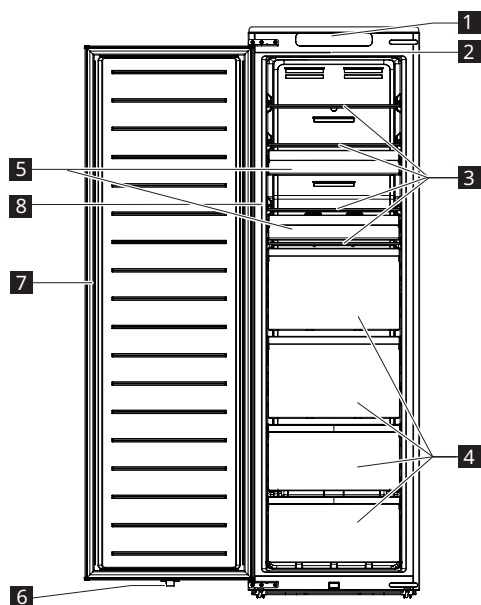
Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sērijas numurs (22 ciparu kods)

Attēls tikai atsaucei

Опис виробу

Огляд виробу



- 1** Панель керування
- 2** Світлодіоди
- 3** Складні полиці
- 4** Шухляди
- 5** Коробки для зберігання
- 6** Перемикач світлодіода
- 7** Ущільнення дверей
- 8** Паспортна табличка

Перше використання

Підключіть прилад до джерела живлення. Ідеальні температури для зберігання продуктів уже встановлені на фабриці (помірні).

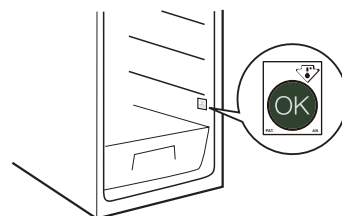
Розташування полиць у холодильнику жодним чином не впливає на ефективність використання електроенергії.

Важливо!

Цей пристрій продається у Франції.

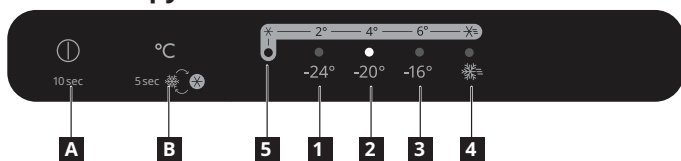
Відповідно до положень, прийнятих у цій країні, у нижній камері холодильника має бути встановлений спеціальний пристрій (див. рис.), що вказує найбільш холодну зону холодильника.

Примітка: Після вмикання цього приладу потрібно 4 – 5 годин для досягнення правильної температури для зберігання типового об'єму продуктів.



Робота

Панель керування



- A** Кнопка живлення
- B** Кнопка налаштування температури
- 1** Індикатор -24°C (+2°C)
- 2** Індикатор -20°C (+4°C)
- 3** Індикатор -16°C (+6°C)
- 4** Індикатор режиму «Супер»
- 5** Індикатор режиму холодильника

Примітки:

- Мінусові температури застосовуються, коли прилад перебуває в режимі морозильника.
- Плюсові температури в дужках застосовуються, коли прилад перебуває в режимі холодильника.
- Не використовуйте гострі предмети для роботи з панеллю керування. Вони можуть подрпати або пошкодити панель керування.

Увімкнення

Під час підключення штепсельної вилки до електричної розетки прилад вмикається та розпочинає роботу.

Дисплей

- Після підключення приладу до розетки видається звуковий сигнал й усі індикатори вмикаються на 3 секунди. Після цього всі індикатори вимкнуться, окрім індикатора -20°C (+4°C) **2**, та прилад розпочне роботу в режимі морозильника.
- У разі відомого збою розпочнуть блимати відповідні індикатори.

Стан індикатора	Помилка
Індикатори -24°C та -20°C (1 та 2) блимають.	Помилка датчика температури у камері
Блимають індикатори -24°C та режиму «Супер». (1 та 4).	Помилка датчика температури оточення
Індикатори -24°C та -16°C (1 та 3) блимають.	Помилка датчика температури розмороження
Блимають індикатори -20°C та режиму «Супер». (2 та 4).	Помилка зв'язку

Примітка: Якщо якийсь із індикаторів блимає, зверніться в сервісний центр.

Як змінити режим роботи

- За допомогою панелі керування можна налаштувати пристрій на роботу в режимі холодильника чи морозильної камери.
- Якщо прилад знаходиться в режимі морозильника, індикатор режиму холодильника **5** вимкнений. Якщо прилад знаходиться в режимі холодильника, індикатор режиму морозильника **5** світиться.
- Після першого вмикання пристрою він переходить в режим морозильної камери. Ви можете залишити його працювати в цьому режимі, або перемкнутися в режим холодильника. Через 30 хвилин у вибраному режимі вмикається функція пам'яті. Якщо живлення зникає, після вмикання пристрій працює в останньому налаштованому режимі. Якщо живлення зникає раніше 30 хвилин роботи у вибраному режимі, після вмикання пристрій повертається до стандартного режиму роботи як морозильна камера. Щоб змінити режим роботи, натисніть й утримуйте кнопку налаштування температури **B** протягом 5 секунд.

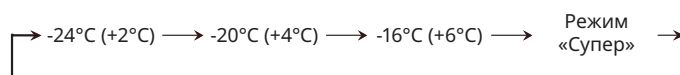
Налаштування температури

Рекомендована температура для режиму морозильника: -20°C (заводське налаштування)

Рекомендована температура для режиму холодильника: +4°C (заводське налаштування)

- Ви можете налаштувати температуру камери на панелі керування.
- Під час першого увімкнення приладу він встановлює температуру на -20°C. Коли ви підключите або увімкнете прилад знову, він налаштується на останню встановлену температуру.

Для налаштування температури натисніть кнопку налаштування температури **B** один або кілька разів, доки не почне блимати індикатор бажаної температури. Індикатор почне світитися безперервно через 5 секунд та пристрій почне працювати згідно з новим налаштуванням температури через 15 секунд.



Поради:

- Чим нижча встановлена температура, тим довше можна безпечно зберігати ваші продукти та тим більше електроенергії споживатиме ваш прилад.
- Чим вища встановлена температура, тим швидше псуватимуться ваші продукти та менше електроенергії споживатиме ваш прилад.

Режим суперохолодження (тільки в режимі холодильника)

Примітка: Функція суперохолодження спеціально призначена для швидкого охолодження нових продуктів у морозильному відділенні. Якщо у вас є велика кількість теплих продуктів, наприклад, із продуктового магазину, рекомендується активувати функцію суперохолодження. Завдяки цьому ви забезпечите швидке охолодження продуктів та зменшите зростання температури, забезпечуючи таким чином тривале зберігання всіх інших продуктів, які були там до цього.

- Для вмикання режиму суперохолодження натисніть кнопку налаштування температури **B** один чи більше разів, доки не ввімкнеться індикатор режиму суперохолодження. Прилад перейде в режим «Супер» через 15 секунд. Прилад автоматично вийде з режиму суперохолодження через 6 годин. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть кнопку налаштування температури **B**.

Режим суперзамороження (тільки в режимі морозильника)

Примітка: Функція суперзамороження призначена для збереження поживних властивостей продуктів у морозильній камері. Вона дозволяє заморожувати продукти за короткий час. Якщо потрібно одночасно заморозити велику кількість продуктів, рекомендується увімкнути функцію суперзамороження, а тоді поставити в камеру продукти. У такому разі швидкість замороження у морозильній камері зростає. Під час увімкнення цієї функції зростає енергоспоживання.

- Для вмикання режиму суперзамороження натисніть кнопку налаштування температури **B** один чи більше разів, доки не ввімкнеться індикатор режиму суперзамороження. Прилад перейде в режим «Супер» через 15 секунд. Прилад автоматично вийде з режиму суперзамороження через 40 годин. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть кнопку налаштування температури **B**.

Сигнал відкритих дверей

- Якщо двері залишаються відкритими довше 120 секунд, лунає звуковий сигнал.
- Щоб припинити сигнал, закрийте відкриті двері або натисніть кнопку **A**.

Вимикання

- Щоб вимкнути прилад, натисніть та утримуйте кнопку живлення **A** протягом 10 секунд. Всі індикатори вимикаються, а прилад зупинить роботу через 15 секунд.
- Щоб знову увімкнути прилад, натисніть та утримуйте 10 секунд кнопку живлення **A**. Прилад відновить свою роботу.
- Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, вимкніть штепсельну вилку з електричної розетки.

Поради**Поради щодо охолодження свіжих продуктів харчування (тільки в режимі холодильника)**

- Накрийте або загорніть продукти, особливо, якщо вони мають сильний аромат.
- Розмістіть продукти так, щоб забезпечити вільну циркуляцію повітря навколо них.
- Для найкращої роботи залишіть у холодильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.
- Не зберігайте гарячу їжу або рідини, які випаровуються, у холодильнику.

- М'ясо (усі типи): загорніть у придатне пакування та покладіть на скляну полицю над шухлядою для овочів. Зберігайте м'ясо не довше 1–2 днів.
- Готова їжа, холодні блюда: накрийте та помістіть на будь-яку полицю.
- Фрукти й овочі: ретельно помийте та покладіть у шухляду для овочів. Банани, картоплю, лук і часник не слід зберігати в холодильнику без пакування.
- Масло та сир: покладіть у спеціальний герметичний контейнер або загорніть в алюмінієву фольгу чи покладіть в поліетиленові пакети, щоб максимально не допускати потрапляння повітря.
- Пляшки: закрийте кришками та помістіть на дверні полиці.

Поради щодо заморожування свіжих продуктів (тільки в режимі морозильника)

- Максимальну кількість свіжих продуктів, які можуть бути заморожені протягом 24 годин, вказано на паспортній табличці.
- Якщо прилад використовується вперше або тривалий час не використовувався, перш ніж завантажувати в нього продукти, залишіть прилад працювати на низькій температурі принаймні 2 години.
- Не дозволяйте свіжим, ще не замороженим продуктам торкатися вже заморожених продуктів, щоб не допустити підвищення їх температури.
- Обгортайте продукти для захисту від вологи, води чи конденсату. Це також запобігатиме розповсюдженню запахів у холодильнику та забезпечить краще зберігання заморожених продуктів.
- Пісні продукти харчування зберігаються краще та довше, ніж жирні; сіль зменшує термін зберігання продуктів харчування.
- Ніколи не кладіть в холодильник гарячі продукти. Охолодження гарячих продуктів перед заморожуванням економить електроенергію та подовжує строк служби пристрою.
- Не заморожуйте повторно продукти харчування, що були частково розморожені.
- **Примітка:** Ніколи не кладіть у морозильну камеру консервовані продукти та напої у пляшках.
- Для найкращої роботи залишіть у морозильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.

Встановлення

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Перед тим як встановити цей прилад, уважно прочитайте інформацію з техніки безпеки в брошурі Безпека та гарантія.
- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Для встановлення приладу дотримуйтесь окремої інструкції зі збирання.
- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Закріпіть цей прилад згідно з рекомендаціями, що наведені в окремій інструкції зі збирання, щоб уникнути небезпеки перекидання цього приладу.

Розміщення

Цей прилад слід встановлювати в сухому добре провітрюваному приміщенні. Не встановлюйте цей прилад поблизу джерел тепла (таких як духовки, печі, батареї, кухонні плити та конфорки), а також у місцях, відкритих для прямого сонячного проміння.

- ① Якщо у вас є будь-які сумніви щодо встановлення, зверніться до продавця, до нашого центру з обслуговування клієнтів або до найближчого уповноваженого сервісного центру.
- ① Має бути доступ для відключення цього приладу від електричної розетки. Тому штепсельна вилка повинна бути легкодоступною після встановлення.

Формуляр для перевірки

Будь ласка, перегляньте формуляр для перевірки, перед тим як використовувати ваш прилад. У разі будь-якої відповіді «НІ» виконайте відповідну дію. Не забудьте записати серійний номер та номер виробу так, як вимагається, та прикріпіть товарний чек до цієї сторінки.

Серійний номер виробу (Сер. №):

.....

Номер виробу (Арт. №.):

.....

Дата придбання:

.....

Перевірити	Якщо відповідь є «НІ»
Упевніться, що ущільнювач надійно герметизує кожні двері, коли вони закриті.	Див. інструкції зі збирання – виставлення дверей.
Перевірте, на наявність зіткнень між деталями та фурнітурою під час відкривання та закривання дверей.	Див. інструкції зі збирання – виставлення дверей.
Встановлення приладу, як вбудованого.	Дотримуйтесь інструкцій зі збирання для належного встановлення.

Перевірити	Якщо відповідь є «НІ»
Переконайтесь, що після першого встановлення або після зміни напрямку відкривання дверей, прилад знаходиться у вертикальному положенні упродовж щонайменше 4 годин, перед тим як підключити його до електричної розетки.	Зачекайте 4 години, перед тим як підключити цей пристрій до електричної розетки.

Чищення пристрою

Перед першим використанням пристрою почистіть його, щоб усунути типовий запах нового виробу.

1. Упевніться, що прилад від'єднаний від джерела електроживлення.
2. Протріть внутрішні поверхні м'якою вологою тканиною.
3. Помийте внутрішні аксесуари у теплій воді з невеликою кількістю якогось нейтрального мила, а тоді повністю висушіть їх.

УВАГА!

Не використовуйте засоби для чищення з абразивами, хлором або кислотами; не використовуйте також розчинники.

- Не використовуйте жорсткі або абразивні губки. Металеві поверхні можуть іржавіти.
- Ніколи не чистіть аксесуари у посудомийній машині. Вони можуть zdeформуватися!

Електричне з'єднання

⚠ УВАГА! Усі електромонтажні роботи під час встановлення приладу мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

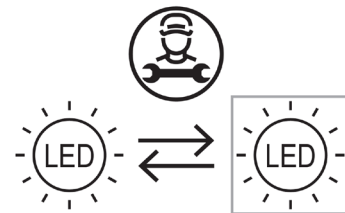
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прилад необхідно заземлити. Недотримання цих інструкцій може призвести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Виробник не несе жодної відповідальності у разі недотримання цих заходів безпеки. Цей прилад відповідає Директивам ЄЕС.

Заміна освітлення

Прилад оснащено світлодіодом для внутрішнього освітлення.

Заміна освітлювальних елементів має виконуватися виключно уповноваженим майстром. Зверніться в уповноважений сервісний центр. Щоб пришвидшити надання сервісного обслуговування, завжди див. повний перелік авторизованих сервісних центрів у кінці розділу «Безпека та гарантія» або повному посібнику користувача й телефонуйте на відповідні номери.

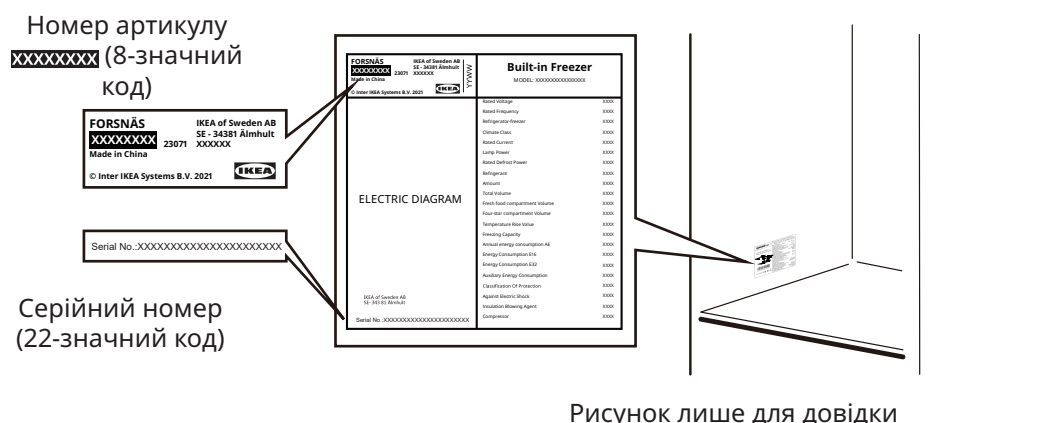


Технічна інформація

Категорія виробу	
Тип виробу	Морозильник/Холодильник
Тип встановлення	Вбудований
Розміри виробу	
Висота	1785 мм
Ширина	540 мм
Глибина	550 мм
Корисний об'єм	
Морозильник/Холодильник	212,0 л
Система розмороження	
Морозильник/Холодильник	Авто
Інші характеристики	
Клас морозильної камери	   
Час зростання температури	8 годин
Продуктивність із замороження	10 кг/24 год.
Споживання енергії	189 кВт-год/рік
Рівень шуму	35 дБ(А), клас B
Клас енергоспоживання	D
Номінальна напруга	220–240 В~
Номінальна частота	50 Гц
Енергоефективність джерела світла класу	F

Примітка: Інформацію про цей виріб у базі даних виробів можна отримати, зісканувавши QR-код на етикетці EPREL.

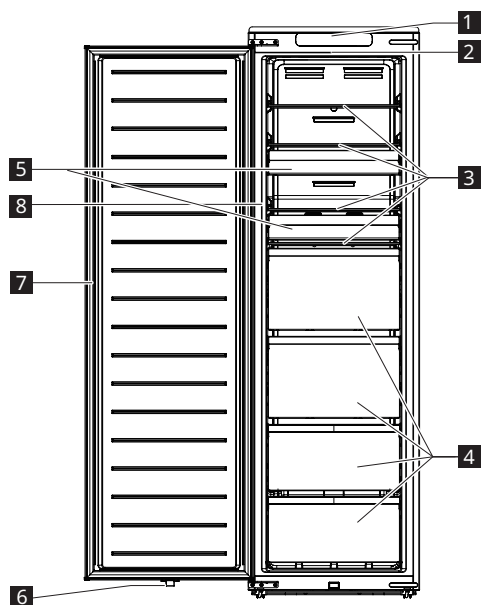
❶ Номер виробу та серійний номер вказані на паспортній табличці на лівій внутрішній стінці приладу.



Для завантаження повної версії відвідайте www.ikea.com

Toote kirjeldus

Toote ülevaade



- 1** Juhtpaneel
- 2** LED-tuli
- 3** Klaasriiulid
- 4** Sahtlid
- 5** Hoiukarbid
- 6** LED-tule lüliti
- 7** Uksetihend
- 8** Andmeplaat

Esmakordne kasutamine

Ühendage seade vooluvõrguga. Ideaalsed toiduainete säilitustemperatuurid on juba tehases määratud (keskmised).

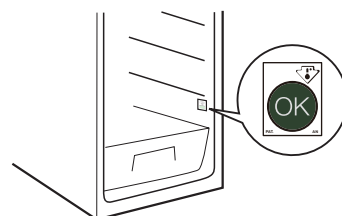
Külmikusse riilite panemine ei mõjuta tõhusat energiakasutust.

Pange tähele!

Seda kodumasinat müüakse Prantsusmaal.

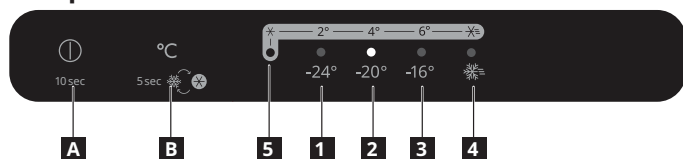
Vastavalt selles riigis kehtivate määruste tuleb külmiku alumisse kambris lisada eraldi seadis (vt joonist), mis näitab ära selle kõige külmema tsooni.

Märkus: Pärast sisselülitamist vajab seade 4–5 tundi, et saavutada tüüpilise toidukoguse säilitamiseks õige temperatuur.



Kasutamine

Juhtpaneel



A Toitenupp

B Temperatuuri seadistuse nupp

1 -24°C (+2°C) näidik

2 -20°C (+4°C) näidik

3 -16°C (+6°C) näidik

4 Superrežiimi näidik

5 Külmikurežiimi näidik

Märkused:

- Negatiivseid temperatuure kasutatakse siis, kui seade on külmutusrežiimis.
- Sulgudes olevad positiivsed temperatuurid kasutatakse siis, kui seade on külmikurežiimis.
- ärge kasutage juhtpaneeli kasutamiseks teravaid esemeid. Need võivad juhtpaneeli kriimustada või kahjustada.

Sisse lülitamine

Kui ühendate pistiku vooluvõrku, lülitub seade sisse ja hakkab tööle.

Ekraan

- Pärast seadme vooluvõrku ühendamist kostub helin ja kõik näidikud süttivad 3 sekundiks. Seejärel kustuvad kõik näidikud peale -20°C (4°C) näidiku **2** ja seade hakkab töötama külmutusrežiimis.
- Teadaoleva rikke korral vastavad näidikud vilguvad.

Näidiku olek	Tõrge
-24°C ja -20°C näidikud (1 ja 2) vilguvad.	Kambri temperatuurianduri rike
-24°C ja superrežiimi näidikud (1 ja 4) vilguvad.	Ümbritseva temperatuuri anduri rike
-24°C ja -16°C näidikud (1 ja 3) vilguvad.	Sulatamise temperatuurianduri rike
-20°C ja superrežiimi näidikud (2 ja 4) vilguvad.	side rike

Märkus: Vilkumise rikke korral helistage teeninduskeskusesse.

Töörežiimi muutmine

- Saate juhtpaneeli kaudu seadistada, kas seade töötab külmuiku või sügavkülmuiku režiimis.
- Külmuikurežiimi näidik **5** ei põle, kui seade on külmutusrežiimis. Kui seade on külmuikurežiimis, hakkab külmuikurežiimi näidik **5** põlema.
- Kui seade ühendatakse esimest korda vooluvõrku, lülitub see külmutusrežiimile. Vajadusel hoidke seda sügavkülmuikurežiimis või lülitage külmuikurežiimile. Pärast 30 minutit valitud režiimis olemist aktiveeritakse mälufunktsioon. Kui seadme toitepinge katkestatakse ja seejärel sisse lülitatakse, hakkab seade kasutama viimati seadistatud töörežiimi.

Kui valitud režiimis toitepinge enne 30 minutit katkestatakse, naaseb seade sisselülitamisel sügavkülmuiku vaikerežiimile. Töörežiimi muutmiseks vajutage ja hoidke temperatuuri seadistusnuppu **B** 5 sekundit all.

Temperatuuri seadistamine

Soovitav temperatuur külmutusrežiimi jaoks: -20°C (tehase seadistus)

Soovitav temperatuur külmuikurežiimi jaoks: +4°C (tehase seadistus)

- Kambri temperatuuri saate reguleerida juhtpaneelilt.
- Kui seade esimest korda vooluvõrku ühendatakse, seab see temperatuuriks -20°C. Kui ühendate seadme uuesti vooluvõrku või lülitate selle sisse, seab see temperatuuri viimati seadistatud temperatuurile.

Temperatuuri seadistamiseks vajutage üks või mitu korda temperatuuri seadistusnuppu **B**, kuni soovitud seadistatud temperatuuri indikaator vilgub. Näidik jääb püsivalt põlema 5 sekundi pärast ja seade hakkab tööle vastavalt uuele seadistatud temperatuurile 15 sekundi pärast.

→ -24°C (+2°C) → -20°C (+4°C) → -16°C (+6°C) → Superrežiim →

Nõuanded:

- Mida madalam on seadistatud temperatuur, seda kauem saate oma toitu ohutult säilitada ja seda rohkem tarbib seade elektrit.
- Mida kõrgem on seadistatud temperatuur, seda kiiremini teie säilitatud toit rikneb ja seda vähem tarbib seade elektrit.

Superjahutusrežiim (ainult külmuikurežiimi jaoks)

Märkus: Superjahutusfunktsioon on spetsiaalselt loodud äsja külmuikukambrisse pandud toiduainete kiireks jahutamiseks. Kui teil on suurem kogus

sooja toitu, näiteks pärast toidupoos käimist, on soovitatav aktiveerida superjahutusfunktsioon. Seda tehes tagate toodete kiire jahutamise ja vähendada temperatuuri tõusu, pikendades seeläbi kõigi teiste külmikus olevate toiduainete säilivusaega.

- Seadme lülitamiseks superjahutusrežiimile vajutage temperatuuri seadistusnuppu **B** üks või mitu korda, kuni superrežiimi näidik süttib. Seade lülitub superrežiimile 15 sekundi pärast. Seade väljub automaatselt superjahutusrežiimist 6 tunni pärast. Sellest režiimist varem väljumiseks vajutage temperatuuri seadistusnuppu **B**.

Superkülmutusrežiim (ainult külmutusrežiimi jaoks)

Märkus: Superkülmutuse funktsioon on ette nähtud toidu toiteväärtuse hoidmiseks külmkambris. Sellega saab toidu külmutada lühikese ajaga. Kui ühekorraga on vaja külmutada suurt hulka toitu või on toitu vaja külmutada kiiresti, siis on soovitatav superkülmutuse funktsioon sisse lülitada. Sel ajal suurendatakse sügavkülmiku külmumiskiirust. Kui see funktsioon on SEES, siis tõuseb energiatarve.

- Seadme lülitamiseks superkülmutusrežiimile vajutage temperatuuri seadistusnuppu **B** üks või mitu korda, kuni superkülmutusežiimi näidik süttib. Seade lülitub superrežiimile 15 sekundi pärast. Seade väljub superkülmutuse režiimilt automaatselt 40 tunni pärast. Sellest režiimist varem väljumiseks vajutage temperatuuri seadistusnuppu **B**.

Ukse avamise alarmsignaali

- Kui külmiku ust hoitakse lahti kauem kui 120 sekundit, hakkab ukse avamise häire tööle.
- Häire peatamiseks sulgege avatud uks või vajutage nuppu **A**.

Välja lülitamine

- Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu **A** ja hoidke seda 10 sekundit all. Kõik näidikud kustuvad ja seade lakkab 15 sekundi pärast töötamast.
- Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage toitenuppu **A** ja hoidke seda 10 sekundit all. Seade jätkab oma tööd.
- Seadme toiteallikast lahti ühendamiseks eemaldage toitepistik seinakontaktist.

Näpunäited

Näpunäited värskete toiduainete jahutamiseks (ainult külmikurežiimi jaoks)

- Katke või pakkige toidud, eriti kui neil on tugev maitse.
- Paigutage toiduained sedasi, et õhk ringleb nende ümber vabalt.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke külmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.
- Ärge hoiustage külmikus sooja toitu või auravaid vedelikke.
- Liha (igasugune): mähkige sobilikku pakendisse ja hoidke köögiviljasahtli kohal oleval klaasriiulil. Hoiustage liha maksimaalselt 1-2 päeva.
- Valmistoidud ja külmad road: katke ja asetage ükskõik millisele riulile.
- Puu- ja köögiviljad: puhastage põhjalikult ja hoiustage juurviljasahtlis. Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi külmikus hoida.
- Või ja juust: paigutage eraldi õhukindlasse anumatesse või mähkige alumiiniumfooliumisse või polüetüleenist kottidesse, et vähendada kontakti õhuga.
- Pudelik: sulgege korkidega ja asetage ukseriivile.

Näpunäited värskete toidu külmutamiseks (ainult külmutusrežiimi jaoks)

- Värske toidu kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on näidatud andmeplaadil.
- Kui käivitatakse seadme üle pika aja uuesti, siis laske sellel enne toiduainete kappi paigutamist vähemalt kaks tundi töötada külmemal seadistusel.
- Ärge lubage värskel, külmutamata, toidul kokku puutuda juba külmutatud toiduainetega. Sedasi väldite külmutatud toiduainete temperatuuri tõusmist.
- Pakkige toit nii, et kaitsta seda vee, niiskuse või kondensaadi eest. See hoiab ära külmikus igasuguste lõhnade leviku ja tagab samas ka külmutatud toiduainete parema säilivuse.
- Vähesel rasvasisaldusega toiduained säilivad rasvastest paremini ja sool lühendab toidu säilivusaega.
- Ärge kunagi pange sooja toitu sügavkülma. Kuumade toitade jahutamine enne külmutamist säästab energiat ja pikendab seadme eluiga.
- Ärge külmutage osaliselt üles sulanud toitu uuesti.
- **Märkus:** ärge kunagi pange sügavkülmikusse toitu või jooki, mis on pakendatud pudelisse.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke sügavkülmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.

Paigaldamine

- ⚠ HOIATUS!** Enne seadme paigaldamist lugege ohutus- ja garantiijuhendist hoolikalt läbi ohutusteave.
- ⚠ HOIATUS!** Vaadake oma seadme paigaldamisel sellega eraldi kaasasolevaid kokkupanemise juhenoore.
- ⚠ HOIATUS!** Seadme ebastabiilsuse vältimiseks kinnitage seade vastavalt kokkupanemisjuhiste.

Asukoht

See seade tuleb paigaldada kuiva, hästi ventileeritud siseruumi. Ärge paigaldage seadet soojusallikate (nt ahjud, pliidad, radiaatorid, pliidad ja pliidiplaidid) lähedusse ega kohta, kus on kokkupuude otsese päikesevalgusega.

- ① Kui teil on paigaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge seadme müüja, meie klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.
- ① Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahti ühendada. Seetõttu peab pistik pärast paigaldamist olema kergesti ligipääsetav.

Kontrollnimekiri

Enne seadme kasutamist järgige kontrollnimekirja. Kui mõni vastus on „EI“, järgige asjakohaseid meetmeid. Ärge unustage üles kirjutada toote seerianumbrit ja artikli numbrit ning lisage sellele lehele oma kviitung.

Toote seerianumber:

.....

Toote artiklinumber:

.....

Ostukuupäev:

.....

Kontrollimiseks	Kui vastus on EI
Veenduge, et iga ukse sulgemisel on tihend ümber ukse.	Vaadake kokkupanemisjuhiseid – ukse paigutus.
Kontrollige, kas uste avamisel ja sulgemisel ei toimu osade ja mööbli kokkupuudet.	Vaadake kokkupanemisjuhiseid – ukse paigutus.
Paigaldage seade sisseehitatud seadmena.	Toote õigeks paigaldamiseks järgige paigaldusjuhiseid.

Kontrollimiseks	Kui vastus on EI
Veenduge, et esmakordset paigaldamisel või pärast uste ümberpöörämist seisaks seade vertikaalses asendis vähemalt neli tundi enne vooluvõrku ühendamist.	Oodake enne seadme toiteallikaga ühendamist neli tundi.

Seadme puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist puhastage seda, et eemaldada täiesti uuele tootele iseloomulik lõhn.

1. Veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Pühkige sisemust pehme, niisutatud lapiga.
3. Peske sisemisi tarvikuid leige vee ja neutraalse seebiga ning kuivatage seejärel põhjalikult.

ETTEVAATUST!

- Keelatud on kasutada abrasiivseid tooteid, kloriide, happelisi puhastusvahendeid ega lahusteid.
- Ärge kasutage küürimis- või abrasiivseid käsnasid. Metallpinnad võivad korrodeeruda.
 - Ärge kunagi puhastage tarvikuid nõudepesumasinas. Need võivad deformeeruda.

Elektriühendus

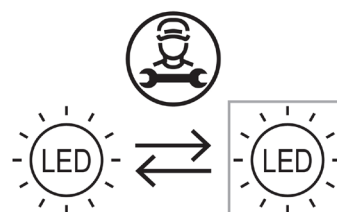
- ⚠ ETTEVAATUST!** Seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab teostama vajaliku kvalifikatsiooniga elektrik või pädev isik.

- ⚠ HOIATUS!** Seade peab olema maandatud. Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

Tootja ei vastuta ohutusmeetmete järgimata jätmise eest. See seade vastab EMÜ direktiividele.

Lambi asendamine

Seadmel on LED tuledega sisemine valgustus. Valgustit tohib asendada ainult volitatud tehnik. Võtke ühendust enda volitatud teeninduskeskusega. Kiirema teeninduse tagamiseks otsige alati üles kogu volitatud teeninduskeskuste loend, mis asub jaotises Ohutus ja garantii või kasutusjuhendi lõpus, ja helistage vastavatele telefoninumbritele.



Tehniline teave

Tootekategooria	
Tooteliik	Sügavkülmik/külmik
Paigaldusviis	Sisse ehitatud
Toote mõõtmed	
Kõrgus	1785 mm
Laius	540 mm
Sügavus	550 mm
Netomahutavus	
Sügavkülmik/külmik	212,0 l
Sulatamise süsteem	
Sügavkülmik/külmik	Automaatne
Muud tehnilised andmed	
Tärnhinnang	
Temperatuuri tõusu aeg	8 tundi
Külmutusvõimsus	10 kg/24h
Energiakulu	189 kWh/aastas
Müratase	35 dB (A), B-klass
Energiaklass	D
Nimipinge	220 - 240 V~
Nominaalsagedus	50 Hz
Energiaatõhususe klassi valgusallikas	F

Märkus: Toote andmebaasis olevale tootele teabele pääseb ligi skannides EPREL-sildil olevat QR-koodi.

Artikli number ja seerianumber on näha seadme vasakpoolsel siseküljel asuvalt andmeplaadilt.

Artikli number XXXXXXXX
(8-kohaline kood)

Seerianumber
(22-kohaline kood)

Pilt on ainult näitlik

